大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百一十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二二三一
廣告課電話：七六六九八〇
發行課電話：七六二四四四
編輯部電話：七六二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西二坊二號
香港利有印務有限公司承印

美機掃射北越 義安 鴻基 八架被擊落擊傷

美帝蓄意擴大戰爭 越人民軍堅決衛國

美須對一切嚴重後果負完全責任

【新華社河內五日電】越南人民軍總司令部發言人何文樓大校，今天下午在這裏舉行的記者招待會上，強烈抗議美帝國主義及其走狗的飛機和軍艦侵犯越南民主共和國，轟射和砲擊和平居民的嚴重罪行。

何文樓大校說，七月三十日中午，美國和南越當局派遣了兩艘艦艇砲轟越南北方義安省和清化省的兩個島嶼，八月一日中午，四架美國戰鬥轟炸機從老撾幾黑方向侵入越南北方義安省奇山縣的越南邊防據點和村莊進行轟炸和掃射；接着美國的軍艦又侵入越南民主共和國領海進行活動，達兩天之久。越南海軍為了保衛漁民的生命和財產，進行了自衛。

美飛行員一名被俘

何文樓大校說，今天中午十二時半，美國飛機再次侵入越南北方義安省進行掃射。越南人民軍為了自衛，打落打傷敵機各一架。今天下午二時四十五分，美國飛機又侵入鴻基進行掃射，據初步消息，越南防空部隊擊落敵機一架，擊傷兩架。

何文樓大校指出：美帝國主義者及其越南南方走狗為了挽救他們在越南南方的罪惡戰爭的失敗，最近加緊對越南北方進行挑釁，甚至公然派遣飛機和軍艦對越南北方進行掃射和轟擊。這些事實，徹底揭穿了美國總統約翰遜大喊大叫的什麼保衛「和平、自由」、不想把戰爭擴大到越南北方等等，完全是欺騙。

何文樓大校說，越南人民軍總司令部向國內外輿論強烈控訴美帝國主義及其越南南方走狗的挑釁罪行，越南人民軍嚴正地注視着美帝國主義及其走狗侵犯越南北方的一切陰謀活動，越南人民軍堅決保衛北方人民的和平勞動和生活，並嚴正聲明：美帝國主義必須對它造成的一切嚴重後果，擔負完全的責任。

【新華社河內五日電】越南通訊社今天晚間發表越南人民軍總司令部一項公報。公報全文如下：

八月五日，美帝國主義的許多噴氣式飛機向越南民主共和國的一些地方進行多次掃射：十二時三十分和十六時三十分，敵機掃射義安省省會榮市和邊水附近地區；十三時三十分，掃射爭河河口；十四時三十五分，掃射鴻基市附近地區。

我國的防空部隊進行了十分英勇的戰鬥。據初步消息，我方擊落了五架敵機：一架在會門東北面二十三公里的海面墜落，一架在廣寧省河檜地區墜落，一架在河靜省香山地區墜落，一架在清化省靜嘉地區墜落。此外，還擊傷其他三架敵機。一名美國飛行員被俘。其餘敵機狼狽而逃。

這是美帝國主義對越南民主共和國的徹頭徹尾的侵略和挑釁。我國人民和軍隊對已取得的勝利感到歡欣鼓舞；同時越發加深對敵人的仇恨，提高警惕，隨時準備戰鬥，堅決擊敗美帝國主義及其走狗的侵略陰謀。

越南通訊社受權發表聲明

美所稱「越魚雷艇再襲美艦」係造謠

【新華社河內五日電】越南通訊社今天報道：美國五角大樓聲稱：越南民主共和國的四艘魚雷艇昨晚在公海上襲擊了美國的兩艘軍艦。越南通訊社受權聲明：這是美帝國主義者的徹頭徹尾的捏造，其目的在於掩蓋他們無恥侵犯越南民主共和國的安全並使東南亞局勢進一步惡化的非法行動。

【本報編者按：美軍宣稱的兩次被襲事件，至此全部真相大白。第一次果有其事，不過，係美艦侵入北越領海被擊退；第二次則全屬子虛，美國總統約翰遜以謊報的軍情為藉口，昨天派機轟射北越四小時，可見是蓄意擴大戰爭。】

蘇京成美傳聲筒

竟說北越魚雷艇昨進攻美艦

【法新社莫斯科五日電】莫斯科電台今晨報道，北越魚雷艇在東京灣襲擊美國軍艦。電台未加評論。電台並說，兩艘魚雷艇被美國人打沉，另兩艘魚雷艇受重創。

按：其後，塔斯社五日也發表了越南人民軍總司令部關於美國軍艦在越南北方的領海進行挑釁活動的聲明全文和越通社否認四日曾有魚雷艇攻擊美艦的消息。

昨戰鬥逾四小時 美承認毀機四架

【路透社華盛頓五日電】美國國防部長麥納馬拉今天宣佈，美國飛機在夜間攻擊北越四個海軍基地，共出動六十四架次。他說，美國飛機兩架被地面砲火擊毀，兩架被擊傷。美國飛機在作戰中飛行甚低。這次轟炸攻擊持續四、五小時。

【美聯社華盛頓五日電】美國總統約翰遜今晚說，美國對北越發動的空襲已經結束。國防部長麥克納馬拉說，美國的空襲今天正在繼續下去。

約翰遜對美國人說，他們知道擴大戰爭的危險，因此，「我們仍然不想擴大戰爭」。

美張牙舞爪準備擴大戰爭

美調第一艦隊東來 軍用機抵南越泰國

駐橫須賀美艦廿三艘開離海港

【路透社華盛頓五日電】美國國防部長麥克納馬拉今天宣佈，美國部署增援駐太平洋美國部隊的具體措施，已在進行中。他說，這些措施包括：一、由第一艦隊（本報編者按：原駐大西洋）調一個攻擊性航空母艦隊入西太平洋；二、調戰鬥機和戰鬥轟炸機入南越；三、調戰鬥轟炸機入泰國；四、由美國調截擊機和戰鬥轟炸機中隊到太平洋的前進基地；五、調一支反游擊特種部隊入南中國海；六、精選陸軍和海軍戰鬥部隊作好戒備，隨時準備調動。

【路透社西貢五日電】增強南越空防的美國第一批F—一〇二型截擊機已於今天中午飛抵西貢。美方發言人早些時候說，這批飛機中，有一部分（美聯社報道六架）飛機從菲律賓飛來，以應付北越方面因為美國對魚雷艇攻擊美艦事件的報復而引起的威脅。

【路透社曼谷五日電】據軍事方面消息，美國空軍噴射戰鬥機二十四架，今天由菲基地飛到曼谷東芒（譯音）機場。

美艦一艘尚留香港

【法新社東京五日電】據今晚日本廣播協會電視新聞報道，美國第七艦隊駐橫須賀的二十六艘戰艦，今天已有二十三艘開出，開往何處則未悉。

廣播協會透露，在橫須賀這個海港城市，第七艦隊的水兵通常約有一萬名經常出現，但是今天他們似乎是忽促間被召回崗位，而橫須賀街頭，連一個美國水兵的影子也不見了。

【本報訊】前天與同幾艘驅逐艦匆匆離港的美國航空母艦「星座」號，已證實係駛往東京灣。尚留港的驅逐艦，截至昨日下午四時，尚無異動。

越方指出美大叫大嚷是想掩蓋其侵略行為

美艦犯越領海被逐 反咬越艇無端攻擊

八月二日美越艦艇遭遇詳情

【新華社河內五日電】越通社五日報道：越南人民軍總司令部發言人昨晚就美國軍艦在越南北方的領海進行挑釁活動發表聲明如下：

在過去的兩天內，美國通訊社就八月二日在越南北方沿海海面上發生的所謂越南海軍魚雷艇「無端攻擊」美國驅逐艦「馬多克斯號」一事大叫大嚷。與此同時，美國國務院發言人聲稱越南民主共和國海軍魚雷艇攻擊美國軍艦。對美國軍艦砲轟越南民主共和國領海內的島嶼以及邊界附近的越南北方境內的地方提出的證實，為此，越南人民軍總司令部發言人聲明如下：（下轉第二版）

中國出口服裝交易展覽會

時間：1964年8月15日—9月5日 地點：中國·上海

萬紫千紅·服裝總滙

棉毛絲麻 · 化學纖維 · 皮革毛皮服裝
男女兒童 · 春夏秋冬 · 內外長短衣着
各種圍巾 · 頭巾 · 手套 · 襪子 · 皮帽及皮鞋等
花色齊全 · 裁製精美 · 式樣入時 · 應有盡有
集剪裁工藝之大成 · 熔美觀實用於一體

歡迎參觀 · 歡迎洽購

中國紡織品進出口公司主辦
中國出口服裝交易展覽會
地址：上海延安中路1000号 電報掛号："GARMEX" SHANGHAI
承會旅行服務業務委托香港中國旅行社代辦

舉世譴責美國侵略　紐約股市昨晨狂跌

東京昨掀起反美示威　朝鮮嚴重警告美帝

巴報說美赤裸裸侵略北越是對所有亞洲國家的進攻

「美聯社紐約五日電」股票市場今早開市在大量交投中急劇下跌。由於東南亞局勢惡化以及心理作用，賣家將各項股票拋出。

隨着昨天的股市下跌，今天的股票開市時下跌得更厲害，成為肯尼迪總統被刺以來八個多月中最厲害的跌勢。

國際標準時間十五時，由於交投甚旺，報價機來不及報價，落後了十三分鐘。「標準」和「普爾」股票指數，下跌了一點〇六元，跌到八十點九元。昨天，該等股票已跌了一點〇四元，成為十一月二十二日以來的最大一次跌價。「道瓊斯」三十種工業股票下跌了八點九元，跌到八百二十三點八七元。

今天開市後第一小時的成交額為一百七十二萬股，而昨天同一期內是一百零九萬股。

美在亞洲勢力完蛋的開始

「法新社東京五日電」美國轟炸北越海軍設施的消息來得太遲，這裏的早報來不及刊登。不過，對美國的行動，某些官員已私下表示「感到震驚」。他們說：「這可能是美國在亞洲的影響完蛋的開始。」

「美聯社東京五日電」約一百二十名青年今天在美國大使館前面示威，譴責美國在越南的政策。示威者高舉旗幟和標語牌，上面寫着「美國佬回家吧！」「反對擴大印度支那戰爭的美國侵略者！」

示威者後來在美使館附近的行人道上集會。他們在宣佈明天再度示威後，秩序井然地解散。

「據新華社卡拉奇五日電」巴基斯坦的一些報紙今天發表社論，強烈譴責美國最近在越南採取的侵略行動。

「黎明報」的社論說：「越南不是美國的一個州，要約翰遜來關心它的安全而把一支美國艦隊駐在那裏。」美國一再犯下的可恥挑釁行為的又一個例子。

社論說：美國領導人在越南採取了一種非常挑釁性的態度，美國的這個行動不僅僅是赤裸裸的侵略的表現，而且是對所有亞洲國家的嚴重攻擊。

社論說：美國領導人一向干預別人的事情。中國和其他亞洲國家有理由把美國稱作是侵略者。

「自由報」的社論說：不管越南人民採納什麼政治制度，美國都沒有權利去干涉。

社論又說：「美國不要擺出一副關心的樣子，好戰行動是解決不了任何問題的。」

「據新華社平壤四日電」朝鮮內閣第一副首相金一在回答安哥拉通訊社記者提出的問題時強調指出，如果美帝國主義不能取消它的失敗教訓，它將避免不了可恥的慘敗。

金一指出，美帝國主義者正在越南南方進行一場「不宣而戰」的戰爭，並且公開進行反對老撾愛國力量的陰謀活動，他們最近甚至叫嚷要對越南民主共和國發動軍事進攻，企圖掩蓋他們在軍事上和政治上的失敗，並把戰爭擴大到整個東南亞。

金一說，「如果帝國主義者不能取自己的可恥失敗的教訓而膽敢輕舉妄動地對東南亞各國人民發動軍事挑釁，他們不僅將遭到這一地區各國人民的一致反對和痛恨，而且還將遭到世界愛好和平人民的一致反對和痛恨，他們將逃脫不了可恥的失敗。」

倫敦股市沉寂不穩

「路透社倫敦五日電」由於大家的注意力都集中到遠東發生的事件去，今天股票市場沉寂和不穩。成交的小量股票，價格下跌。黃金價格沒有受到什麼影響。

英澳支持美犯北越　法再促開十四國會

日本盼在局勢惡化前速獲解決辦法

「美聯社東京五日電」韓國駐日大使館官員今天訪日本首相池田，報告「北越攻擊美軍艦」事件。隨後，日本內閣官房長官發表聲明說，日本政府「希望在局勢惡化以前，能找尋出一項解決的辦法」。

「美聯社坎培拉五日電」澳洲外長哈斯勒克今天說，澳洲政府相信美國向北越報復的軍事措施，是防止在公海上的美國海軍艦艇遭到攻擊所必要的。

「路透社曼谷五日電」泰國內閣今天舉行緊急會議，討論東南亞局勢。

官方宣佈，鑑於目前的局勢，泰國政府正在採取必要的預防措施，必要時可以在數小時內增兵入寮，泰國官員對此感到滿意。

「法新社馬尼拉五日電」菲律賓總統馬嘉柏加在新上任的美國大使布朗耐爾呈遞國書時對他說，菲律賓由於約翰遜總統的決定而得到「鼓勵」。

馬卡柏加稍後來召開了閣議，研究因北越衝突而引起的東南亞局勢。

「法新社波恩五日電」西德外交部發言人今天說，「關於最近東京灣軍事行動，西德政府不採取任何立場，因為此事與它毫不相關。」

「美聯社倫敦五日電」英國外交部今天認為，美國海軍在北越海外的行動，只是履行自衛的合法權利。

概就是英國代表團將在安理會緊急會議上採取的立場。

「法新社巴黎五日電」法國官方今天拒絕討論東京灣事件，但是已發出訓令給駐安理會和北約常設理事會的法國代表。

在明顯的關切氣氛中，法國代總理兼代外長君克斯在外交部接見南越代表時，重申法國的立場。

「法新社巴黎五日電」消息靈通法國人士今天說，東京灣事件證實法國建議召開一次會議解決前印度支那各國未決問題是有價值的。這些人士提到戴高樂上月在記者招待會上強調：不可能以軍事解決越南問題，他同時指出，可能迅速召開一次日內瓦會議是唯一可取的行動。

新德里

「法新社新德里五日電」印度總理夏斯特里接到約翰遜總統有關美國在北越採取行動的信件後，今天下午召開一次內閣特別會議。

內閣開會後沒有發表公報。

應蘇代表團要求　安理會延遲開會

蘇代表稱尚未接獲指示

「法新社聯合國五日電」聯合國安全理事會為東京灣緊張局勢召開的會議，今天再次延期，延至國際標準時間下午七時舉行。

該會原定於國際標準時間下午二時半召開，後來宣佈延至下午四時，一小時後，又宣佈改於下午七時開會。

消息靈通人士說，安全理事會的延期開會是應蘇聯代表團之請，蘇聯代表團尚未接獲莫斯科指示。

斯坦利維爾解放

「美聯社剛果利奧波德維爾五日電」據悉，剛果東北的最重要的城市斯坦利維爾已於今晚落於叛軍手中。

斯坦利維爾機場在當地時間下午五時發出的電報說：整個城市已落在叛軍手中。

「路透社剛果利奧波德維爾五日電」剛果陸軍增援部隊正趕赴斯坦利維爾——剛果第三大城市，離利奧波德維爾八百哩。昨天深夜剛果政府軍在該城與起義軍進行巷戰。

這裏接獲的最後消息是由斯坦利維爾機場控制台發出，消息說，砲火已越來越近了，官員們封閉機場。

美阮軍上月十九連被殲

飛機十七架及坦克軍車百多輛被毀

「據新華社河內五日電」為紀念日內瓦協議簽訂十周年，越南南方人民武裝力量在七月份給了美國侵略者及其走狗以空前沉重的打擊。

解放社報道，在七月份內，越南南方人民武裝力量，全殲了十九個主力營，殲滅了敵人的一個主力營，擊潰了另外兩個營的敵軍，消滅了九個敵軍據點和一個軍分區的敵軍，繳獲了各種槍支一千多件。此外，人民武裝力量還襲擊了兩列裝甲車、坦克和軍用車輛一百二十八輛，擊落、擊傷飛機十七架，擊沉擊毀了戰船和兵艦十三艘，攻擊了軍用火車十列。

越南南方人民武裝力量在七月份內同敵軍發生的近八十次規模較大的戰鬥中，殲滅百人以上的戰鬥達十四次，其中殲敵達三百人以上的戰鬥有六次。殲敵最多的一仗是美荻省巧蕊之戰。人民武裝力量在這次戰鬥中殲敵七百二十人，其中有美軍少校和偽縣長各一名。

在美國新任駐南越「大使」泰勒到西貢上任的前夕，人民武裝力量曾先後於七月四日和六日在廣義省和承天省摧毀了兩個美軍「特種部隊」訓練營。

「新華社河內五日電」據越南南方解放通訊社報道：越南南方人民武裝從七月十八日至二十日在沙瀝省高嶺縣的兩次反掃蕩中，殲敵一千二百名，其中包括二十名美國侵略者。

人民武裝擊落擊傷敵機各兩架，繳獲各種武器一百件和大批軍事物資。

東約北約急開會　商討東南亞局勢

「美聯社曼谷五日電」東南亞條約組織代表常務理事會今天應美國的請求召開特別會議，討論「北越攻擊美國戰艦」事件。

美國駐泰國大使馬丁已提出開會的要求。記者問他在這次東南亞的新危機中，美國是否會要求東南亞條約採取行動？馬丁回答：「那就要看他們（北越）的反應了。」

「美聯社巴黎五日電」北大西洋公約組織常設理事會今天國際標準時間十四時三十分舉行特別會議，以便美國向盟國報告越南局勢的最新發展。

東報責美製造藉口　強將戰火加向北越

請問：現在是否應該考慮這些罪犯的明智並且避免擴大戰爭的藉口向下他們的陰謀呢？

西貢

「法新社西貢五日電」據曼谷美國太平洋美軍司令部宣佈美國驅逐艦在東京灣第二次遇襲後，西貢某些人士擔心戰爭擴大到北越去，不過，新的事件發生並不使人感到驚奇。他們說，北越地區越出他們的指揮範圍。

加納

「新華社阿克拉四日電」加納時報今天發表社論指出，美國最近在東京灣的事件以後，又增加了一倍，並且拒絕向越南民主共和國侵犯越南的美國軍隊。

摩洛哥

「新華社拉巴特五日電」摩洛哥「前衛報」八月一日發表評論，譴責美帝國主義在越南的侵略戰爭。

新華社

...

縱橫談

紙老虎畢竟是紙老虎

所謂「第一號軍人」泰勒充當「大使」，以及加派軍事人員，增調飛機艦艇，都是準備擴大戰爭整個陰謀的一部份。及至上月底、本月初，更將這些陰謀逐一表面化，由美國走狗們從越南南方，直接對越南民主共和國的領土進行轟炸。

上月三十日美帝及其走狗的兩艘驅逐艦，在越南民主共和國清化省的兩個島嶼；八月一日，四架美機從老撾侵入義安省的奇山縣，並對越南民主共和國的邊防據點和村莊進行掃射、轟炸。

美帝國主義及其走狗一直叫嚷「北進」，企圖以擴大戰爭來挽救它在南越失敗之局。約翰遜叫嚷要在越南北方大叫大喊，但骨子裏卻不想把戰爭擴大到越南北方，說什麼把戰爭擴大到越南北方的道路，派出美國的步步準備走上擴大戰爭的道路。

由於美帝野心勃勃已越來越嚴重，美國南越局勢，情況已越來越向不利的方向發展，對於越南民主共和國的擴大挑釁，美帝已構成了對世界和平的威脅。

美帝為了掩飾其擴大戰爭的罪行，又製造了一則無恥的謊言，說什麼越南民主共和國的魚雷艇「襲擊」了美國兩艘驅逐艦。美軍已經「還擊」了越南北方的一些地方。

漁船是美國的叫嚷，實際上美國向全世界製造其侵略越南的兇惡面目罷了。美國派其海軍艦艇到東京灣「巡邏」，並對「任何攻擊美軍的部隊予以殲滅和消滅」。

然而美帝國主義的這些陰謀，只是紙老虎的裝腔作勢。美國在越南南方的大量飛機、大炮、坦克等，終於抵擋不住越南南方人民的抗擊。美帝國主義在越南南方的失敗，已經證明紙老虎畢竟是紙老虎。

美帝必然會遭到可恥的慘敗。

施君玉

美艦犯越領海被逐

「上接第一版」越南和世界的輿論都很清楚地知道：美帝國主義者在越南南方以及東地區的侵略和戰爭的陰謀，正在加強他們的軍事和政治的擴張。

從泰勒上任到現在

談美國蓄意把戰爭擴大到北越

——唐鳳——

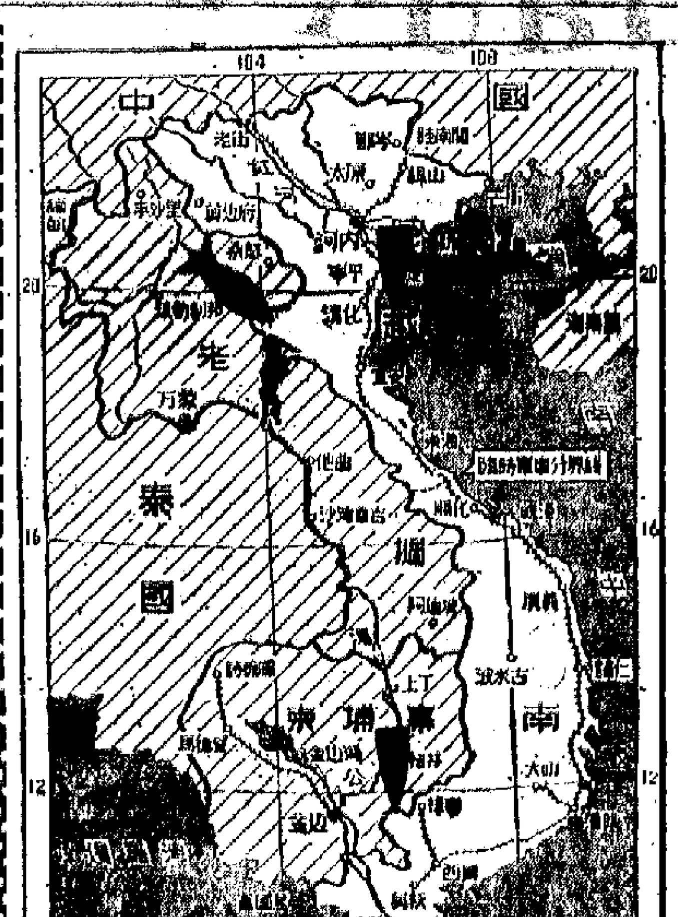
時事綜述

美加緊向北越挑釁

——小昭——

檀島會議　密謀北攻

美在南越四條道路



美侵南越敗賬一筆

——從數字看美在南越的侵略和失敗

其浩

美國紙老虎

十年來，美國先後把二萬五千人的軍隊運進南越。此外，美國還包括：七百架飛機和作戰工具，其中船和一艘航空母艦、大小戰艦成百輛水陸兩用坦克、成千輛裝甲車和戰車、戰略公路和兵營、美國海空軍基地、機場和一百一十個。越，光是飛機場就有一百一十個。據統計，美國在南越的軍費開支，每天為二百萬美元，這與當年

姦淫燒殺無惡不作

十年來，美國侵略者在南越犯下了無數罪行：他們屠殺了十六萬多人，傷殘了七十多萬人，關押了四十多萬人。

越南軍事分界線

把越南分為南北的十七度線，是一九五四年日內瓦會議規定的臨時軍事分界線。

進出口結匯

看書是件樂事　多讀自然生趣

建捕中國人員完全非法　巴西報紙促放人

廣東名勝遊客衆多　舟車客滿一片繁忙

赴七星岩鼎湖西樵從化佛山舟車加班　廣州設多處售票站華僑港澳同胞稱便

【本報廣州專訊】入夏以來，前往著名的風景名勝區肇慶七星岩、鼎湖山、西樵山、從化溫泉和古老名鎮佛山等地遊覽參觀，或避暑休養的人們，非常踴躍。他們中有工人、職工、教師、教授、機關幹部、醫務工作者、學生等。廣東省華僑旅行服務社最近也接待許多港澳同胞到這些風景區旅行。

從廣州市到各地遊覽區的水陸交通十分便利。但近來定期之班車船仍經常擁擠，有些路線往往要加班，組織集體包專車去旅行的業務也一片繁忙。

茲將廣州至各地遊覽區車船班期、票價、乘搭地點列下：

廣州──從化溫泉：每日兩班車，開上午七點半、十一點正。全票人民幣（以下票價同）二元五角正。在維新南路公共汽車總站乘車。

廣州──西樵山：無車，有船直達，每日一班，開晚上十點正，全程二等票一元八角正，三等票一元三角正。在大沙頭各運站搭船。

廣州──鼎湖山：車船直達。車每日一班，開下午一點正，全票二元九角正，在越秀南路廣州汽車站乘車。船每日一班，開下午兩點正，至鼎湖山附近之羅隱站，全程（至羅隱站）二等票二元二角正，三等票一元六角正。在大沙頭各運站搭船。

廣州──肇慶：車船班期及乘搭地點與廣州──鼎湖山線相同。汽車全票三元五角正。船票全程二等票二元五角正，三等票一元八角正。往七星岩，由肇慶市乘公共汽車或三輪車，只三兩公里。

廣州──佛山：汽車，每日共二十二班，早班開上午五點半，尾班開下午七點正；每隔卅多分鐘即開一班，全票七角正。在海珠南路乘車處乘車。火車，廣州──石圍塘──佛山──三水線每日三班，開早上五點四十七分，至佛山站票價六角正，在附九火車站上車。石圍塘──佛山線每日五班，開上午六點卅二分、八點廿六分、下午兩點四十七分、六點正、七點卅一分、十二點廿八分；石圍塘──三水線每日三班，開上午九點四十一分、下午四點廿六分，兩線票價均為三角正，在石圍塘火車站上車。

逮捕中國人員完全非法　巴西報紙促放人

指出誣陷九名中國人「罪證」係蔣幫捏造　被捕中國人進入巴西完全合法不應逮捕

【中國新聞社北京四日電】「巴西日報」七月十二日刊登了安東尼奧·卡拉社寫的一篇文章，指出誣陷九名中國人員的「罪證」是蔣介石特務的「偽作」，並且認為中國人員在巴西的活動完全合法，應該釋放他們。

文章說，「今年四月初，負責偵訊四月三日被捕的九名中國人的軍事當局向報界提供兩個文件。人們會說，這兩個文件是從伊朗·弗洛爾（按：英國的偵探小說作家）的小說中取出來的。第一個文件是『藏在中國人所有的汽車中的一個手電筒裏面的電池被拿掉了（裏面）』，寫給王同志的一封中文信的譯文」。另一份文件是「關於暗殺」的信。

文章接着說，這封信「出於各種原因，立即引起了人們的驚奇。主要原因是，在一大篇中國字中，巴西人的名字是用我們的字母排寫的。好像陰謀者們的主要用意是，如果這信落到巴西人手中的話，要立即使人們對這些名字予以注意。」文章指出蔣介石特務偽造的信件使用了很多的繁體字說，「如果說……

赴北戴河頤和園　北京工人紛休假

其中有炊事員保姆司機等

【中國新聞社北京通訊】北京工人二百多人，最近到中國著名的濱海療養地──北戴河休養。

另有一批包括工人、炊事員、保育員和汽車司機在內的，最近也分期到設在清朝慈禧太后行宮──頤和園內的工人休養所休假。在休養所度假的工人參加了爬山、划船、游泳、下棋、看電影、打乒乓球等各種娛樂活動。

「白求恩大夫」上銀幕　趙丹演「第二個春天」

韓非蔣天流攜手合作「年青一代」拍攝中

【北京專訊】北京電影製片廠、上海和長春電影製片廠，最近又分別開拍了一批新影片。

根據青年劇作家劉川創作的同名話劇改編的電影「第二個春天」，目前已在上海天馬電影製片廠開始拍攝。影片通過海軍軍官劉浦和青年女科學家劉之茵試製成功高速艦艇的故事，生動地體現了自力更生方針的勝利。這部影片由著名演員趙丹、謝芳、張伐、劉鶴鳴等在片中擔任主要角色。

在拍攝的另一部影片是「擺台」，這是由業餘劇作者高思國創作的同名話劇改編後搬上銀幕的。影片熱情地歌頌了商業工作者全心全意為人民服務的高貴品質。主要演員有韓非、蔣天流、張小玲等。

青年劇作家創作的話劇「年青的一代」受到觀衆的熱烈歡迎。最近，這個戲已由陳鯉和趙明改編為電影，並由天馬電影製片廠拍攝，影片由趙明、陳鯉導演。

上海海燕電影製片廠，和「八一」電影製片廠，正在聯合攝製一部彩色故事片「白求恩大夫」。白求恩大夫是加拿大共產黨員，在中國抗日戰爭期間，他受加拿大共產黨的委派來到中國抗日民主根據地工作。影片歌頌了這位國際主義戰士的共產主義高尚風格。片中的白求恩大夫由演員譚寧邦扮演。

長春電影製片廠除前個月投入拍攝的六部新片外，最近又在拍攝一部影片──「團圓」。影片描寫解放前在國民黨白色恐怖下分離了二十年的父女倆，在抗美援朝戰場上團圓的故事。演員田方、劉尚嫻分別扮演片中的父親王主任和女兒王芳。

趙丹

謝芳

韓非

冀魯豫平原大雨兩三天

極有利於大秋作物生長

【新華社北京四日電】最近以冀、魯、豫為中心的持續低氣壓，造成了華北一帶大範圍的降雨，這場雨是由於貴州一帶向北方移動的一個低氣壓造成的。三日北京地區開始轉晴。這個低氣壓是在七月三十日由西北進入河南後向東北移動，並從滄州到天津一帶進入渤海的。從八月一日到三日，冀、魯、豫平原和蘇北、皖北不少地區降雨在五十毫米以上，河南信陽，山東沂源、臨沂、滄縣、天津一帶降雨較大的地區都在一百毫米以上。北京地區降雨為一百五十九毫米。

這次降雨使我國東部這個低氣壓籠罩的海河流域和黃淮平原一帶大部地區下了較大的雨。

據初步了解，這次降雨對北方部分受旱地區解除了旱象，有利於大秋作物的生長。預計平原低窪地區有部分農田積水，有關部門正在組織排水。

本報特稿

雪竇山探勝

奉化溪口紀行之三

瀟卅

九峯圍抱

從溪口西北行八里許，即來到雪竇山下。由山下望雪竇，赫然屹立於群峰之上，雕像極了！上山，迎面有一杏黃色宮殿式大山亭，匾額上大書「入山亭」三字，係名僧佐海手錦。過亭向左，折上山徑，曲曲彎彎，山泉淙淙。兩邊多的是山嶺和高山水田，又在亭中外望，四圍山上有山，山外有山。在亭中略事休息，繼續登山，半小時後，已是氣喘呼呼，來到一亭名「飛雪亭」。在亭中歇一大石碑，上有宋理宗所書「應夢名山」四字。碑後有肥碩的寺，相傳是宋仁宗曾夢見一名山古寺，香火極盛，設案乃派百官四出尋訪，後於雪竇訪得，即為雪竇寺，乃飄上山寺禮佛；後宋理宗又下旨大興土木，擴建雪竇寺，賜方丈明覺為國師，一時香火大盛，僧侶近萬，雪竇因此成為天下十大名剎之一。寺後有兩條山徑，一去千丈岩，一去雪頭寺。去寺之徑，古柏遮天蔽日，幾經曲折，豁然現出一馬平川，廣可數十畝，俱為水田，田中水稻長得翠綠可愛。平川四周，九峰環峙，雪竇寺即在九峰團抱之中。寺前有一小丘，丘上松柏密布，像個一顆蓮花，九峰係九瓣，共聯此珠，由此亦可見雪竇寺確是之一般。

古寺重修

經田間行阡陌通過亂山崗、清溪、石橋，便至雪竇寺前，但見古寺氣勢雄渾，十分莊嚴。大門匾額上書「四明第一山」。進門，為一廣場，廣場左右各有一株漢代銀杏，樹杆粗壯，需三人合抱，枝葉茂如翠蓋，更為山寺增添古意。入大殿，香煙繚繞。據住持僧介紹：寺在晉代已有雕堂，唐朝宗時孫常擴建。孫乃黃巢部下，兵敗後與友相約出家，友去長興寺，孫來雪竇。寺前溝有黃巢故與紀念塔等。殿後，有一古柏係晉代物，另有一枝銀樹，惜已枯朽。寺中所藏文物極多，有宋仁宗「御賜」龍袍，宋理宗「欽賜」觀鉢，還有一件光緒三十二年玉璽和不少名人書畫。

寺自宋後，幾經火劫，最後一次是二十多年前，大火燒去廟門，後雖修葺，因管理不善，頹敗甚快。解放後人民政府大力進行整修，前後修過三次：一在一九五四年，撥款三萬七千進行全面整修；一在一九五九年，撥款二萬重修廟門；一在一九六二年，撥款一萬修藏經閣，這才使古寺重現舊容。

妙高台前

出雪竇寺前行，經飛雪亭，折上花徑，便直上千丈岩。千丈岩係一瀑布，闊二十多丈，飛流直下，直墜谷底。山谷幽深，高岩險峻，懸鳥盤旋。千丈岩畔有瞰瀑亭，亭名「飛雪」，在此可觀瀑布散落山岩之上，迸出無數霰珠，宛如漫天飛舞的雪花，故有其名，雪竇亦由此得名。在觀瀑亭上向谷底擲石，究聽若羽毛，飄飄然，總下不到谷底。觀瀑亭後，有小路長里許，蜿蜒沿一斧崖，探崖由林花叢之中，小路盡頭即是「妙高台」。

「妙高台」係一面臨崖壁之平坦石岩，臨崖設有水泥鐵欄杆，地高爽幽靜，俯觀村舍與田疇若蓋，四望群山重迭，飄渺於雲海霧靄，然卻似比妙高台矮去一截。站地台上，不禁使人想起唐人詩句：「山在虛無縹緲間」，「極目無纖翳」，「會當凌絕頂，一覽衆山小」。

蔣介石避暑處

平台後面，蒼松古柏繞竹叢翳，樹蔭中有一洋樓小築，門前書「妙高台」四字，據聞係蔣介石夫婦當年避暑地。去年，政府曾撥款修葺一新，並委托雪竇寺僧人管理。每逢假日，這裏成了各地人民的遊賞之地，工人、教師、學生均愛在此駐足賞景。

雪竇山後有名勝隱潭，亦稱瀑布，分為上中下三層，在兩峰夾峙之中湧出，水勢湍急，由空直瀉而下，成一條潺潺，於群山峽谷之中蜿蜒而出。瀑布附葛而下谷底，掬水洗面，舉頭而望，大有坐井觀天之感。谷底水色碧綠清澈，俯身暢快。由於水流湍激，當地人民正在建水電站。

雪竇山附近，尚有獅子岩、仰止橋、乳峰、中峰等名勝，現政府在此設有雪竇山區名勝管理委員會和招待所，專事保護名勝與接待遊客。

中國字多少　六萬個左右　識得六千字大可作文章

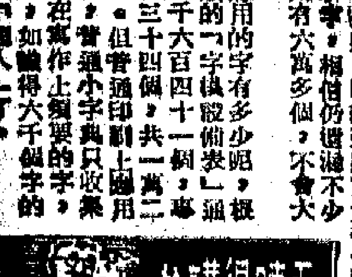
「九經共有若干字」　閻爾德先生問：什麼叫做九經？九經一共有多少個字？

九經就是詩、書、易、禮記、周禮、春秋左氏傳、論語、孟子、孝經。毛詩三萬九千一百二十四字，尚書二萬五千七百字，周禮四萬五千八百〇六字，禮記九萬九千〇二十字，周易二萬四千二百〇七字，春秋左氏傳一十九萬六千八百四十五字，論語一萬一千七百〇五字，孟子三萬四千六百八十五字，孝經一千九百〇三字，合共四十八萬四千〇九十五字。最多字是春秋左氏傳，最少字是孝經。以一個人而論，每日讀三百字，不過四年半便可讀畢。不必全讀，只要讀一部分合用的文章……一個國學專家，也不能不全寬耳。

「中國文字有多少？」　發華先生問：他讀了幾十年書，仍不知中國文字一共有若干個，因此很想知道一下。

這個問題，似是有點難以計算，因為要從古到今凡是在書面上見過的字，只要樣子不同，便算做一個，這個統計，還未有人計算過，而我也沒有這麼多參考資料來作一個統計。只可以根據字典上的數目來總括一下，清代所編的「康熙字典」，一共收集了一萬零五百一十六個字。「中華大字典」則增到四萬八千零三十個字，而近代所編的「中山大辭典」，則共有六萬多個字。目前中國字典中把字數蒐羅得最多的要算日本出版的「大漢和辭典」，它是把每一個字都編有號碼，已編到四萬九千九百六十四號。但在近百年出現的新字，相信仍遺漏不少。大約估計，則有六萬多個，不會大錯的。

至於普通應用的字有多少呢？根據我國最近出版的「字詞彙」統計，專用的基本字祇五千六百四十一個，常用字祇七千二百三十四個。但普通印刷上應用的字沒有這麼多，普通小字典只收集八千字，而日常在寫作上須要的字，不會多過六千個，如識得六千個字的人，就可能是一個「學人」了。



木屋租務發生糾紛　難循法律途徑解決

訂立商業性質合約　與租賃問題無關係

蔡明先生：過去曾經租木屋居住。你與某商號包租人所訂合約，純為商業合夥形式，與租務關係無關，雖然得付了一定比的租金，承租該商號經營，此種訂約方式，相當於下的「頂讓」出意，即原店東供給房屋及生財用具，新店東按月付給定額利潤。

就此關係，只能作商業糾紛，而非租務糾紛。我已看到合約原文，如該約在律師處經過立約，完全生效的，合約內並提到：「期滿後倘若新股東（即租戶）願意繼續合作，須徵得舊股東（即房東）之同意」。這就對你們大爲有利，使來不續約，你們也不得拒絕。如你對合約內容及細節有懷疑，不妨向房東立約的律師查詢，當有較具體答覆。來信說你屋加租不合理，由雙方直接協商解決問題，不必動用法律，是最聰明的解決辦法。

嘯木惠

樓宇租務　歡迎來信　有問有答

實桂蘭先生：凡木屋住客與房東之間的糾紛，因為法律上並無法定解決辦法的建居宇……來信說你的房東追租七伙住客遷出，將原址改作工場，這只是房東單方面的意思……對方亦不能以法律程序對付住客。絕無法例約束……房屋必須繳付差餉者，始被認作正式屋宇。……

看書是件樂事　多讀自然生趣

讀文信箱

服務　逢星期日、四出版

「寶遜」先生：我以為讀書是一件快事，譬如你原來不明白的，偶然讀了一冊書，就覺得十分清楚，這時候的感覺，好比是一片光明世界……

有些人厭棄讀書，就是讀，也是因為外加的壓力，那就必定厭得勉強……

天熱樹木也會出汗

好奇先生：在赤日炎炎的夏天，不僅人們常常是「揮汗如雨」，就是植物也有「出汗」的現象。早晨在嫩綠的草地上，可以見：在葉子的邊緣有一顆顆晶瑩般的水珠，那就是植物的「汗」……

旭圃

衣服汗漬　洗滌有法

小常識

▲衣服上出現黃色汗漬，是因為汗液中含有的蛋白質……

▲切淨衣服時……

進出口結匯

香港以及英鎊區各地之間的款項往來（二）

金刀

各地怪天氣　比港更離奇

桂生先生：……

零星數目如何入帳報稅

會計解答

林素先生：……

查問

李學年先生：……

莫伯暉先生：……

第二版

東南亞局勢急開會

立法局會議昨通過
電話加價即實行
商用年增五十元住戶增十元
港府擬設電話服務諮詢委員會

【本報訊】電話加價議案昨日在立法局會上通過，新收費規定商用電話每年三百五十元，家用電話每年二百卅五元；即商用者每年增加五十元，家用者每年增加十元。

這項增收電話費的議案，是港府財政司郭伯偉昨日下午在立法局會議上動議通過的。

郭伯偉的動議案，容許電話公司立即按新規定調整電話費。新收費標準對商用電話而言，每年增加不足一元，家用電話，每週則增加二[illegible]。

郭伯偉又宣稱，港府擬設立與公共交通諮詢委員會相似的電話服務諮詢委員會，以便不斷檢討電話業務的計劃、進展與經營的情況，將來各項投訴與建議，定期向港督會同行政局提出報告與建議。

郭伯偉透露，電話公司要求增收的電話費遠在批准數字之上。該公司最初建議商用電話費由每具三百元增至五百五十元（增二百五十元），住宅用電話費由每具二百二十五元增為四百一十五元。其後，該公司撤回原來的申請，改為建議商用電話增至四百五十元（增一百五十元），住宅電話增至三百元（增七十五元）。

郭伯偉又說，電話公司已經表示願意急速改善及擴充其業務，推行至一九六五年底為止的現行二億元擴充計劃及最近委託英國郵政局進行的一項調查。

上項擴充計劃，經將電話數目由一九六三年初的十四萬五千具增至一九六五年底的廿六萬具。

他說，電話公司已在原則上接受英國郵政局作上述調查後所提出的各種建議，包括增建五所電話接線站；僅在一九六六年至一九六九年之四年內，就因之增加供應十七萬具電話；以後並可再為增加，以至共能增加供應二十八萬具。如果在最近的將來能覓得地點，該公司計劃在三年內即可因興建此等電話接線站，而供應五萬五千具電話；並可擴展現有電話接線站，電話於一九六六年底或一九六七年初，增加供應電話二萬五千具。

郭伯偉認為，關於電話公司的將來情況，人們「不可批評該公司提出這項申請」，只可「批評它為何拖延了這麼久才提出收費的申請」。

郭伯偉花了不少時間，講述電話公司收益的數額。他透露，該公司在一九五六年至一九六三年之間的收益自六百二十五萬元增為一千四百五十萬元，即增加百分之一百三十以上。但投入的資本額也增加了百分之三百，每具電話的收益由九十八元減為七十九元。故他認為，這項額外資本的收益率，實在是很低的。

加價之議甫通過　電話公司反應快

【本報訊】電話公司副經理兼秘書高善夫，昨晚在電話中對本報記者說：立法局通過的增加電話收費決議案，該公司將由即日起執行。

高善夫昨日下午曾在立法局會議上列席旁聽，電話增費議案獲通過後，始離開會場。

公司計劃發行股票　籌措擴展業務資金

郭伯偉昨有此透露，並說容許調整電話費，是「培植股票購買者的信心」。

他在致詞中曾提及將電話公司收為港府經營的問題，認為如將之收回，其所需的資本，不以增加用戶費用的方式籌措，則必須從稅收中撥支，從而與港府其他急需公帑進行的措施有所衝突。他認為主張採取這項途徑的人並不多。

他說，電話公司現在經準備以發行股票的方式，來籌措其擴展所需的大部資金，其所能提供的收益固然不應過份，然而必須有相當的數額，使其能與其他需要資金的事業競爭而吸引相當數額的長期資金，這顯然是極其重要的事。

他又加以補充稱，培植準備購買電話公司股票的人的信心，使其[illegible]話費，於必要時會予以調整，以抵銷他所投資的公司因為爭取發展而對他的收益有不良影響的情況。這也是很重要的事。

郭伯偉並指出，須考慮其他改變電話法例中關於財政的規定，藉以減少電話費所需增加的數額。他提出兩項修訂：第一項係關於特許權使用費的問題。電話公司對於日後特許權使用費，將按照每具電話付出一筆固定費用的辦法繳交。港府認為，公司應有法定權利在公用道路上空架設電線，以及享有其他類似權利的費用。

他建議的新辦法，為每具電話繳交特許權使用費八元。使電話公司繳付的特許權使用費，每年得減少一百四十萬元左右。目前，電話公司每年繳交特許權使用費，約為二百五十萬元，即每具電話每年繳交約十八元。

他並建議在一九六四年一月一日開始徵收改訂的特許權使用費，並將據以制訂立法。

第二項修訂涉及為提供減少增加的數額，係關於港府所用電話的五折收費問題。他說，此項半價收費，等於每年應得津貼約七十萬元。此項津貼，事實上係由電話用戶交付的電話費支付。郭伯偉加以評論稱：港府公務的支出，就由全體納稅人負擔，而不論他們是否為電話用戶，所以港府擬制訂立法，使從一九六四年一月一日起，港府支付電話費時，不再享有折扣。這些關於特許權使用費和港府電話的折扣的提議，將使港府從稅收取得的稅收較目前減少兩百多萬元。

假如不使用特許權使用費和港府電話的折扣的辦法，則電話費增加還要再多四成。這項動議，並容許電話公司立即調整電話費，而電話公司是否亦增加用戶的電話費，則要看每一用戶與電話公司所訂合約的條款而定。

他又說，電話公司已經同意在一九六四及一九六五兩年不增派股息。

財政司又告各議員說：警方已應電話公司董事會的請求，正在調查關於電話公司職員被指在取得供應方面有不正當行為的指控。

他說：「我要極力指出，我們不能因為這種指控和已在進行中的調查，使我們今天對一項重大而實際問題的審議受到妨礙。這個問題，實際上是如何使本港電話網能迅速的擴展，俾能獲得所需的資金和予以實施。延誤這項擴展，只會使本港受不良的影響。」

通過後，郭伯偉並指出，這次增加電話費，是足以吸引電話公司所必須擁有的資金，使能以空前規模迅速擴展，以適應全體用戶的需要，和改善其服務。

（立法局議員就電話增加收費意見刊第五版）

「毛澤東著作選讀」乙種本今在港發售
「毛澤東選集」普及本續有供應

【本報訊】「毛澤東著作選讀」甲種本運港發售後，乙種本亦於日昨到港，今日起在本港三聯書店及港九各大書局發售，每本售價一元三角正。

「毛澤東著作選讀」乙種本，由中國青年出版社出版，編入毛主席從一九二六年到一九六三年的著作三十七篇，其中包括「反對本本主義」和「被敵人反對是好事而不是壞事」兩篇文章，還包括過去沒有公開發表過的，也未包括在甲種本中的「人的正確思想是從那裏來的？」一文。

又，「毛澤東選集」一至四卷普及本，繼續運抵本港供應讀者。全套定價港幣八元四角。

「有崩有裂　何得謂危」
洛克道「危樓」懸橫額　籲請各界主持正義
居民部分已遷出部分準備招待記者

【本報訊】灣仔洛克道的十幢「危樓」，昨日有三個「孖把」的部分住戶遷離。據說他們將被徙往九龍灣搭木屋居住。

洛克道二三〇地下的模利建築保險公司、二三二達康酒莊、二三四顯利隆木行，原被勒令今日搬離，但昨日仍未將貨物搬走。該三個「孖把」的樓上住戶，部分已搬家而去。

該街的二四二至二五二的五個「孖把」住戶的居民代表，昨往見灣仔街坊福利會負責人，提出他們的要求，請求協助。他們的要求是：希望有關當局撤銷「危樓」的封閉令，重覆對「危樓」作詳細的檢驗。

昨深夜十一時，該批住戶在騎樓柱上掛出一幅白布橫額，寫上黑字：「有崩有裂，竟將危樓，請各界人仕主持正義」。他們又「為危樓請命」進行聯合簽名。

該批居民準備舉行記者招待會。

據該十幢樓宇的居民說，那些樓宇沒有發現裂縫或其他危險跡象，幹嗎被指為危樓？他們大惑不解，疑有別情。

洛克道「危樓」懸掛的橫額（本報記者攝）

防止拆樓打樁危及鄰居
修正建築法案昨天首讀
新例規定建築事務主任有權拒絕批准進行拆卸挖土打樁及地基工程

【本報訊】[illegible]昨日在立法局會議上首讀「一九六四年建築物（修正）（第二號）法案」。[illegible]

[illegible]的事件，最近發生甚多，並且引起[illegible]的打樁工程，引起鄰近的地層震動，因此不但[illegible]受到影響，[illegible]其他[illegible]的事件也[illegible]。此外，也有過地盤挖掘工程危害鄰近公共道路以致[illegible]的事件發生。

這種情況，這種危險，一般是可以用支撐或其他方法加以補救或消除的。但是，目前建築事務主任，對於對鄰近樓宇[illegible]，只能[illegible]何種預防措施，[illegible]他亦無權不[illegible]。

自一九六三年十一月至一九六四年六月期內，因鄰近物業存在危險而由[illegible]發出停工令共七十三宗，以停止拆卸、挖掘或打樁工程。

[illegible]

任何人如[illegible]

[illegible]工程也好，建築事務主任必要時都可以適用他的新權力。但[illegible]指出，法案[illegible]不能[illegible]制止[illegible]，但是[illegible]可把[illegible]事件發生的可能性減至最低限度。

短評　此風不可長

電話增加收費之議，雖已在立法局正式通過，電話公司由即日起執行新例。幾個立法局議員對於電話公司的服務態度都有了批評的指責，但基本上卻沒有反對加價，曾經主張按次收費[illegible]加不應該加價。

總相加價的按次收費是不消提了，但田園例說了一句「老實話」，指出這一次的加價，只是「一個開端」。事實上，電話公司最初的提議是：商用電話年增二百五十元，家用電話年增一百九十元，這個「胃口」，不能謂不大！可是，如果為了擴充業務的「理由」，由六三年的十四萬五千具電話，擴充到六五年的廿六萬具，豈不是正如田園所說的——「無人負擔得起」了嗎？

[illegible]電話公司股東起來，仍然堅持他原來的主張；並謂目前的加價，只是一種彌補辦法，以後可能還無止境地步步高升，到一九六五年年底，就將提高到無人負擔得起的程度。

電話公司的服務態度惡劣，是人所共知的事實，但並不等於一個服務態度比較好的公用事業機構，便隨時可以作為加價的藉口。因為前者是它的義務，後者卻不是它的權利。電話公司的服務做得不好，也不好，就[illegible]

因此，無論目前電話收費所加在於用戶身上的並不算多，但是，不應該加的，畢竟還是加了，這就造成一個極不好的開端，影響所及，將帶來無窮的後果。

此風不可長也！

色狼遇女警　街頭胸襲當場扮蟹

【本報訊】色狼遇上女警員，當場「扮蟹」。昨晚九時三十分，一個休班女警員與母偕行，至灣仔[illegible]附近，忽有一男子從[illegible]突向[illegible]襲，那女警員不甘當衆被辱，大喝一聲，同時表露身份。色狼無所遁形，當場被擒。色狼年約四十歲，[illegible]。

看更佬跳崖身亡　兩青年公寓自殺

【本報訊】警務處消息：昨天下午三時卅五分左右，新界青山道十三咪半，有一男子從約十八呎高的山邊跳下跌落。該男子名鄭茂（譯音），廿八歲，當被送入荃灣公立診療所時，證明已死亡。據聞，該男子是該處九咪紗廠的看更人。

【本報訊】昨日下午，有兩名男子分別在公寓服毒自殺。

二十六歲男子余志[illegible]，昨日下午五時許步行至[illegible]公寓開房，至晚上七時左右被女工發現其昏迷房內，疑是吞服了安眠藥。他報住上海街四三五號三樓，是長髮伙頭。

又，昨日下午六時許，大角咀櫻樹街[illegible]公寓內，亦有一名年約二十七歲的青年自殺，被[illegible]

英工黨議員　[illegible]昨抵港

【本報訊】英國國會工黨議員約翰·[illegible]（譯音），昨天下午五時十分乘英航班機由[illegible]到港，他將在香港逗留十一天，預定十五日離港，飛往曼谷。

三男混戰　泥工傷頭

【本報訊】昨日下午七時左右，九龍馬頭角街四十五號天台，有三男子混戰。結果一名[illegible]

荃灣海邊泳者失蹤

[illegible]

油麻地有老人「中風」斃命

[illegible]

天氣・潮水

【天文台消息】天氣報告：吹和緩東風，初時有微雨，下午大部時間晴朗。

高潮：上午八時廿五分　下午十時四十三分
低潮：上午一時廿分　下午三時五十五分

颱風艾黛直趨呂宋

【本報訊】據香港天文台昨日下午七時消息：在馬尼拉以東約五百五十英里，向西北偏西移動，時速十七海里，直趨呂宋北部。[illegible]京灣伸展，一度低壓槽，由東直達呂宋。

開業啟事

本人訂於八月五日起在香港德輔道中廿號德成大廈三〇四室應診。

診症時間：星期一至星期五每日下午二時半至五時半　上午診症電話預約

電話：二四六六二

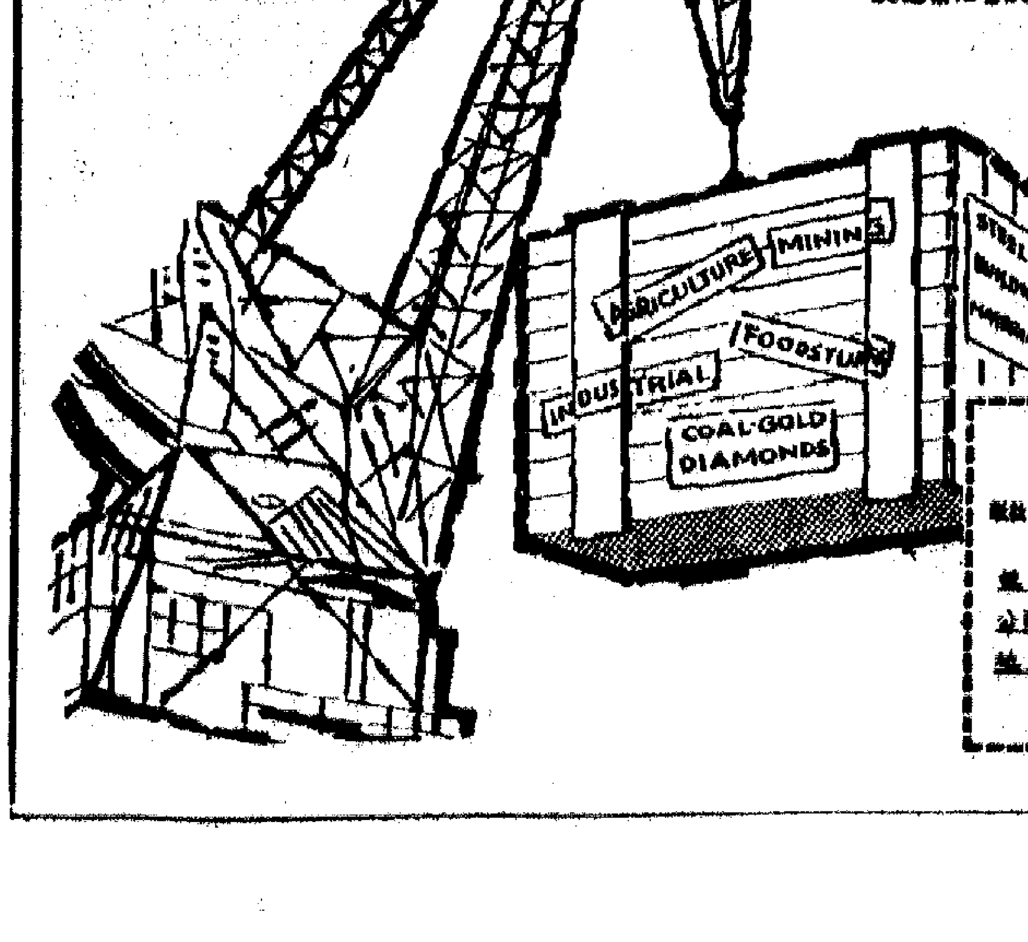
西醫盧觀全

西醫戴翰芬新醫務所

從八月五日起在香港干諾道中64－65號中華廠商聯合會大廈（即新統一碼頭斜對面）五樓四〇一室照常應診

西醫戴翰芬啓

醫務所　電話四四七三四一
住宅　電話八二二二四八



南非共和國可供出口產品量多質高用途廣泛，如：食糖玉米花生花生油及花生餅飼料罐頭水果[illegible]及五金化學成品。

閣下請剪附表格索取產品名冊——南非共和國的可供應各種出口產品詳細項目。

請寄下列表格至：香港中環大廈1502室　南非駐港商務專員公署收

敬啟者：請將南非共和國出口產品詳細項目寄至下列地址

姓名
公司名稱
地址

南國粵劇團　公演

古裝名劇　蘇小小

地點：大會堂
時間：八月七日下午八時正
票價：十元、七元半、五元、二元半
即日在大會堂售票

第二張

簡悅強胡百全等指出
電話公司服務態度
引起居民普遍不滿

[illegible]

紅磡交通總站

【本報訊】九龍紅磡碼頭廣場新近建成啓用，已成為紅磡、土瓜灣區與港島水陸交通的樞紐。[illegible]

簡悅强胡百全等指出 電話公司服務態度 引起居民普遍不滿

有人懷疑分配新機時有偏私

【本報訊】昨天的港府立法局會議，議員簡悅强、胡百全、關祖堯、屆臣等四人，基本上不反對港府修改法例准許電話公司加價，但他們一致承認電話公司的服務態度，已引起全港居民的普遍不滿或憤怨。大家不滿電話公司缺乏之新電話機及電話經常失靈，懷疑在分配新機時，有偏私或貪污等等。

議員胡百全發問指出：「電話公司的經營實在未如理想，居民所發出的批評及反對之聲，一定已顯示不論增費是如何微少，居民也不會歡迎。」他指出：「電話法例（一九五一年第十八號）第二十七章載明：『電話公司於接到任何人書面申請，及向其人收到指定領交之費用，又如認屬必要時，已得其人在該公司線路合約之普通格式上簽名，則電話公司應依照申請人之請求，在合理期間內，將電話機裝置於本埠該等物之中，並應接駁於最近之電話接線機上，並供給申請人以良好及繼續不斷的電話服務。……』簡言之，即此法例規定，電話公司應於合理期間內接駁電話線，以供需要。但並無任何機構，可以迫令電話公司嚴格遵守上開之法例。本來有電話法例第四十五章規定，以仲裁辦法解決問題，實係非常麻煩，及浪費金錢的手續。因此，想令電話公司遵守法例，似乎需向法院請求頒發強制命令，下令電話公司，於合理時間內立即將電話裝妥。除此之外，恐難有其他途徑可循。就一個普通居民而言，簡直無從考慮及此。而就法律程序而言，其手續既麻煩，而時間及費用亦虛耗不少。」

他指出：「不知是否由於電話公司工作欠缺效率之故，現時被積壓之請裝電話申請書，竟高達三萬四千宗。是則電話公司甚至不能遵守該第二十七章法例之規定，已屬顯然易見。電話公司對該法例之簡明意義及目的，抱藐不理，直視該法例如具文，實屬與該法例維護公衆利益之意圖完全相反。」

胡百全贊成委任組織一個諮詢委員會。在此委員會中，對電話公司之一切實務，尤其是根據第二十七章法例而引致之實難，皆得由該委員會以提要之方式處理之。他提議該諮詢委員會應組織成一個法定之機構，而該電話法例應從新修正。他認為委任組織此諮詢委員會之舉，應於任何電話費未加價之前，作為其先決條件性的預先決定內案。

議員簡悅强發表意見說：「我知道有若干方面的人士極力反對電話加價的，但我以為如果我說這些反對是由於對電話公司往日的業務有廣泛的不滿或憤怨所引起的，是不會錯的。這種感覺連我自己也是有的。」他亦贊成港府設立一個機構確保電話公司現在和將來都能夠履行法例所規定的服務。

議員關祖堯致詞說：「本港居民不滿意香港電話公司的服務，我以為這已是人所共知的事情。同時各報亦發表了反對電話加價的意見，另一方面，財政司亦已提出種種論點以支持他的加價的動議。平情而論，電話公司是唯一有權供應及辦理公用電話的機構，居民要求該公司提供更充分及更有效率的電話服務以應社會的需要，是應該的。本港十九年來，工商業的發展，結果是需要服務迅速和更多的電話。該公司可能會對本身現時的經營，認為是否在經營方面有何不妥，以及比該公司現時所能供應的更佳服務的。……引起居民的不滿及批評，關於辦事無效率的投訴以及貪污的指摘為數不少。」他說：「公司必須立即採取緊急及有力的步驟，一方面發展服務，另一方面消除（甲）引起服務無效率的投訴的原因，及消除（乙）一般居民的普遍印象認為除非另一筆錢，否則就很難獲得一具電話。」

屆臣發言時預料 六五年電話費可能再次提高

議員屆臣在發表意見時，先表示向報界保證：「我已不是電話公司的股東。」他承認本港居民對電話服務的普遍不滿，包括新電話機缺乏，候裝時間之漫長，電話時常失靈，認為現時的電話系統落伍以及在辦公時間打「九」字號電話難於打通等等。

屆臣仍主張實行按次數收費的辦法。他說：「為什麼一方面是業務大量增加而另一方面則是利潤逐漸下降的矛盾情形，就是下降，現已達到不再能夠獲得足夠資本進行必須改良的程度，以配合成本的迅速增加。我恐怕這種情形亦意味着是一種一九六五年一個時期，將要再次提高。」他說：「除非我們能夠制止個別電話現時的濫用情形，否則電話費可能會提高到無人負擔得起的程度。」

屆臣認為：「我們一定要權衡使用電話的人的責任感，而最好的辦法，是施行按通話次數收費的辦法。」

他認為：「按次收費率一經訂定，可多年毋需改，因為公司的收入，可隨使用的次數比例增加，使到公司有資金進行其他的擴展。」

律敦治的另一項有關預防火警與電力意外的詢問，由助理工務司盧褒信作答。盧褒信說，消防事務處證實，被認為因電線而引起的火警事件中，大部份的毛病是出於機器、電表及鉛線電線系統，也有因風吹雨打而發出毛病的，但是這種情形不多。港府的電力裝置規則使電線系統有毛病而引起火警的很少。事實上，在過去十年裏可以記得的只有三次，有兩次是因為裝置年期已久，另外一次則由於負荷過量。港府電力規例內有毛病而引致意外的，據悉未有發生過。此項紀錄得力於良好的設計、裝備，及日常的保養工作。

盧褒信又說，本港人煙稠密，居民應明瞭致命的意外大部份係因擅行延長路線，採用低於標準的設備。同時不少的延長路線和裝設設備工作是由散工擔任。他們既未得電力公司的批准，電力公司亦不知道。因電力而引起的火警通常是由於路線負荷過重，使用設備不當，私擅行延長路線。希望居民能夠提高警覺，確保所有電線系統、設備與設備的安全，避免擅行延長路線，並於需要時，僱用已經註冊的電[illegible]。

律敦治在質詢中還[illegible]號來工作，至於辦理註冊[illegible]供給港府指導[illegible]用。

[illegible]收入港府[illegible]辦學與教師[illegible]，要實行此[illegible]要看乎本港學校的實際情形而定，這兩者的未來情況現正由一個委員會加以考慮中。

關於律敦治所提的小組件被告人可審而認[illegible]。

桃色命案證人供述目擊情形

死者跪在床上任由被告毆打

出事前被告曾央人尋妻

【本報訊】尖沙咀公寓桃色命案，昨續在高院刑庭審訊。證人何予明作供稱：本年五月卅一日下午二時往美麗公寓訪與絲，又名洪嘉。他與該女子認識已兩載。後死者與海明等至，於是一行人等前赴金馬倫道樂天公寓。下午五時，他與海明往九龍城餐室與友人楊金仔、朱牛品者後，返回樂天公寓，各人一同玩牌。至下午八時卅分，他與楊金溢美赫同舞廳。返公寓時等候達十五分鐘，始由海明將門開，當時海明上身赤裸，下穿底褲。他至晚上十一時，突有人叩門，他開門後，見李玉環抱房，尾隨者為被告。斯時被告指海明大罵：「你帶我老婆嚟呢度做乜嘢？你都對得我住！」語畢，旋將死者之髮揪起，並施以巨靈之掌，及拳打死者頭部。海明加以勸止，不果。當時死者已仆倒地上，被告則以腳踢死者。他乃叫被告將死者抱上床，斯時，他見地上有鮮血，被告亦見。乃大聲叫人致電報警。

證人李玉環稱：五月卅一日下午九時，她被一個仔而家唔房，約往佐頓道，遇見丁植與家相見。當時被告對她謂：「你知唔知我太太喺邊度？我[illegible]」

證人李玉環於作供時謂：被告在公寓見到海明與死者同眠，當時被告對海明破口大駡：「你對得我住！上次放過你，呢次你又帶佢出嚟。上次俾面你哥哥，呢次佢帶佢出嚟。」而海明則一面穿衣服，一面罵：「你與會咗，我解釋。」本案昨仍未訊畢，今日續訊。

「但被告再次要求罰：『我只希望搵番太太照顧個仔，以後我再不搞事。』」檢察官問證人：「被告所稱搞事是何意？」證人答：因她知被告之前曾與海明出走，一次，被告所稱「不搞事」，乃與被告同往平安舞廳訪其女友，被告則在樓下相候。後她與被告前赴樂天公寓，見有兩男子正在玩啤牌，床上則臥着死者與海明，突然被告衝進房內大駡，以手指海明破口大駡：「你對得我住！上次放過你，呢次你又帶佢出嚟。」……面部。死者被打，跪在床上，她並無呼救，任由被告毆打。不知如何，死者跌倒地上。她乃奔出門外，取冷水將死者救醒，但再返回時，已見死者仍臥床上，被告則手持水杯站在床沿，未幾警員趕至。

被告男子李滿昌，廿三歲，香港出生，住堀尾道，被控五月卅一日在九龍地區謀殺女子鄺桂珍，被告否認控罪，延劉睏士大律師代辯。

中國回教協會會慶上，回教教長劉有信誦可蘭經。（本報攝）

中國回教協會 昨日歡祝會慶

十五年來會務顯著發展

【本報訊】香港中國回教協會成立十五週年，在昨天的紀念大會上，主席白潔之指出，該會在「愛國愛教、團結互助、聯絡感情、辦福利」的方針下，會務已經有很好的發展。數百名回教人士參加了該會的會慶集會。大會在大會堂劇院舉行，昨晚八時半開始，首先由回教教長劉有信讀可蘭經；白潔之講話之後，放映彩色片「歡天喜地」、「塞外奇觀」。

主席白潔之講話稱：十五年前，該會成立之初，會員寥寥無幾，後經教胞支持，職員努力，會務始得繼續進展。在現有基礎上，將來必將有更大的成績。他並報告該會籌建會所已獲成功，準備在北角購買會產。

白潔之說，該會經常舉辦回民講座，出版教義通訊，等等，以增加教胞對教義的認識。他說：「伊斯蘭教是和平、博愛的宗教，教友們要愛自己、愛別人、愛宗教、愛國家，會的大門隨時開放，歡迎教胞、教友們隨時參加進來。」

香江畫室喬遷

新址靠近佐敦道碼頭 增設暑期班及兒童班

【本報訊】名畫家李流丹創辦的香江畫室，已有多年歷史，桃李盈門，聲譽卓著；近因原有畫室不敷應用，特在九龍佐敦道碼頭側（渡船街）之文英樓十七號九樓另闢新畫室。新址交通便利，近渡海輪碼頭，亦近巴士總站。畫室寬暢，光線、空氣充足，設備完善。現除原有上午班、週末班外，另開暑期班及兒童班，各班均招新生，即日開始報名。

舞校將受較嚴管制

港府已擬好修改雜項牌照法例

舞女的最低年齡亦將受考慮

【本報訊】港府最近已擬好修改雜項牌照法例，以便跳舞學校受到較嚴厲的管制。港府輔政司戴斯德昨日在立法局會議上答覆郭律敦治所提的詢問時這樣說的。

戴斯德說：有牌照舞廳每週最少由女警巡視一次，以便查察它們是否遵守有關的規定，而港府亦認為：警務處長在現有的人力及其他職責的情況下，已盡其所能使有牌舞廳遵守有關的規定。

他指出，那些所謂跳舞學校製造有傷風化的機會，實比公共舞廳尤甚。大多數跳舞學校目前不須領牌照，現已擬將上述法例及規例作數項的修訂，其中包括將跳舞學校裏的僱員，其最低年齡由十五歲提高至十八歲。

此外，在作上述修訂時，亦將進一步考慮舞廳裏舞女的最低年齡。

「武當飛鳳」昨上映

觀衆稱讚武當山真景

【本報訊】峨嵋影片公司第三十三部出品、武俠新片「武當飛鳳」，昨假新世界、香港、英京、仙光、國泰、旺城、潔樂、金星等八院獻映，全綫滿座。觀衆讚劇情曲折，演員演技純熟，手法不俗；尤其湖北武當山實地拍攝的全部景象，尤為難能可貴，觀衆認為彩色片之不少。

觀衆超過四十萬人次 醫衛展今閉幕

楊日超昨談血壓高的預防及護理

【本報訊】港九各區街坊福利會醫務衛生組委員會主辦的第三屆街坊醫務衛生展覽會，開幕以來，參觀人衆，已超過四十萬。今（六）日為展覽的最後一天，並定下午四時舉行閉幕典禮，由醫務總署副醫務總監甘瀚主持儀式，禮成後茶會。

展覽會內二樓「牙齒健康」部門主辦的「兒童口腔衛生填字比賽」，昨日已告揭曉，首獎為郭永賢，得獎金五十元；其餘入圍獎共廿五名，每名得獎金十元。凡獲獎者，可於今（六）日上午十一時前到會領獎。入圍獎名單如下：

呂東光、譚月娟、林寶山、陳雅緯、鄧佩英、黃錫良、歐陽伯堅、何麗玲、林漢驅、黃乃怡、潘有源、譚美斯、林江、謝靄琰、司徒國貞、周榮邦、譚錦倫、方亮容、黃東森、吳秀瓊、陳玉蓮、羅志賢、夏煥成、郭桃嫦（[illegible]）。

又訊：高血壓症在都市中是常見病症的一種，可能導人致死亡。醫展會特邀請港九中醫師公會學術部主任楊日超作專題演講，內容如下：「高血壓亦叫做血壓高，就醫學上來說，血壓增高實為一個證候，而不是一個獨立的病。血壓增高可說是人生過程中幾乎必有的現象，尤以老年人和更年期的婦女為然。

「有人以為血壓高，就是中醫的中風病。這乃似是而非之論，原因是血壓高與中風未發生前的證象之一，並不是血壓高就是中風。有些患血壓高達十年以上的人，並不見其有猝然昏倒或半身不遂的中風現象，可知血壓高和中風是有所不同了。

「造成血壓高的原因很多。說到預防，在今日科學發達下，仍然沒有特效的藥物。不過，大家如果能夠注意精神修養和生活檢點，對血壓增高的病變是可以減少其發生的機會的。情緒的變動，可以造成暫時性的血壓增高；甚且有人在一怒之下而發生血管破裂的中風病。

「為防血壓增高，在生活方面，要避免身心的過勞，要有安適而舒適的睡眠，使精神和肉體都有休養的機會，通宵達旦的夜生活長時期的繼續下去，對身體和精神都有害無益；其次，在飲食方面，須少食肥膩甘脆的東西和醇酒，以免酒精中毒和胃腸消化不良。大家若能從精神和生活方面注意起居飲食和精神修養，自可保持身心健康，而減少血壓增高的危險。

「說到護理的問題，在一個人不幸患了血壓增高的時候，自以請求醫生診治為上策；但在未請醫生的診治時候，而自己懂得一點護理，不但會就延了瘀痛之期，有時還會促使病情的惡化。一個血壓高的病者，一定要有健康的心理（即恬淡、少欲、心安），有了健康心理，不但可減少血壓高惡化的危險，而且還可以增加其診療的機會。

「血壓高的患者，對酒類、動物脂肪和刺激性食物，當然應該戒除；但肉類應否戒除，則需要看病者的體質和平日的生活狀況才可以決定，如果平日以肉類當飯食的，那麼對肉類當然要戒減了；反之，如果平時十日不知肉味的人，那這就少量的肉食自無戒絕的必要，因為營養不良反可使病況惡化呢。

「大便閉結，會使病況惡化，所以有了血壓高的病者，應力求大便日日通暢。

「最後，血壓高的病者，如果要避免中風仆倒，第一不可在飯後馬上洗澡；有許多血壓高病者在沖涼房內仆倒就是犯了這一禁忌。第二，病者在工作中，感到有頭暈眼花的時候，不可急於離座起身或繼續行走，有許多病者，在寫字樓工作時覺得頭暈眼花，就馬上離座起身，希望找一個地方躺下休息，結果一站起就仆倒地上而致中風。所以病者在感到頭暈與眼花時，應立即閉上雙目，停止思想，繼續作腹式深呼吸十餘次，由氣沉入丹田，等到頭暈眼花平定後，才可離座到床上去休息。」

校際中西象棋比賽 崇基英皇分獲冠軍

個人冠軍譚敏深林沾鴻黃熙熾

【本報訊】港九大學院校象棋會與香港大學棋會聯合舉辦的全港校際中西象棋賽，經過九天之競賽，已於前（四）日閉幕。結果為：國際象棋──英皇中學以二十八分的成績奪得錦標，港新法書院以十分屈居亞軍；維多利亞工專以五分取得季軍；崇基學院以四分得殿軍。個人成績：黃熙熾（新法）獲得冠軍，黎淑開（英皇）得亞軍，譚細娜（英皇）得季軍，沈德剛（英皇）得殿軍，高緻（維多利亞）及高達儀（英皇）為第五六名，王[illegible]（英皇）及[illegible]（[illegible]）成績相同，並列第七名。

中國象棋──崇基以十九分之一奪得本屆的校際冠軍；維多利亞工專以十一分獲得[illegible]揭盃賽：九龍華人中學以九分得季軍；喇沙書院以六分得殿軍。個人成績：譚敏深（維多利亞）、林沾鴻（慈幼）兩人成績相同，加賽仍難分勝負，成雙冠軍；黃漢星（九龍華人）獲季軍；黃景強（喇沙）、關自立（慈幼）獲殿軍；及古兆李（伊利沙伯）、梁文達及譚達樑（慈幼）同樣第七名。另特別獎由陳丙謝及古伯禮（伊利沙伯）兩人獲得。

美專畫展 昨日開幕

展品普受讚揚

【本報訊】香港美術專科學校慶祝校十二週年全校畫展，昨日十二時在大會堂八樓展覽廳展出，場內陳列該校教職員、校友、學生所作的國畫、水彩、油畫、廣告設計等二百餘幀。中外人士到場參觀者約千六百人，大家對美專的教學表示讚揚，認為該校歷年來確有進一步。

觀衆對該校學生如朱韋波、蘇明輝之水彩，鄭秉光之油畫，李融、黃瀞、湖曉文、陳增進、鄭秉光之國畫，楊山輪、何燦宗、余偉初之廣告設計，都給予好評。畫展尚有今明兩天。

紅磡交通總站

【本報訊】九龍紅磡碼頭廣場最近建成啓用，已成為紅磡、土瓜灣區與港島水陸交通的衛接點。

該處原有紅磡至灣仔、紅磡至深水埗、紅磡至北角兩小輪碼頭；廣場建成後，九巴士十二號A（紅磡至深水埗）、十一號C（紅磡至九龍城）兩綫巴士總站遷此；同時，另四條巴士綫：二號E（九龍城碼頭至石硤尾）、六號C（九龍城碼頭至荔枝角）、十一號A（九龍城碼頭至佐頓道）、十一號（竹園至佐敦道），都在此廣場設站經過。

廣場目前尚未闢通最後一幅，鐵路線邊有馬路直達無上蓋巴士站，部分地方供私家車停泊。由於車船往來，已無昔日荒涼冷落之感，日間且有不少人在旁乘涼釣魚，夜間更有大批附近居民來此納涼，一片熱鬧。

今冬在新填地南端建立之工展會會場，亦將由此廣場直通前往。紅磡街坊人士表示，碼頭廣場建成後，成為該區水陸交通衛接點，由於來往人流增多，對附近之商業區及紅磡未來之發展，將有所裨益。

（上圖為在紅磡新建的水陸交通總站）

新西蘭食品公司 昨夕宴賀謝雨川

新西蘭留港人員赴會

【本報訊】鴻寧奶粉總代理香港新西蘭食品有限公司同人，為祝賀董事長謝雨川任立法局議員，昨晚在輝人行大華飯店舉行歡宴，謝雨川夫婦於八時到場，由該公司董事迎接。席間由董事麥總經理致詞，繼由謝雨川致謝詞，各董事聯同向謝雨川敬酒，賓主融洽，極盡歡娛。

昨晚宴會並邀請新西蘭留港名流參加，赴會者有新西蘭商務專員高仕臨夫婦、譚布夫婦、林健副局長高拔夫婦、醫務衛生處處長[illegible]夫婦、新西蘭牛奶推銷委員會駐港代表譚馬臣夫婦、市場主任黃聰坦夫婦、商務專員市場主任胡衛夫婦、香港新西蘭牛奶有限公司總經理鴻倫、新西蘭保險有限公司總經理黃利夫婦。

該公司董事到者財永夫婦、黃錫麒夫婦、歐陽赤光夫婦、何啓曦夫婦、滿永峰夫婦、李通明夫婦、李蘭林、李遠明、余家詠夫婦、何伯世、許麗文、張以謙夫人、王樹湖夫婦、黃炳光夫婦、何炳覺夫婦、李敏中夫婦、鄧家光、楊伯照、彭肇圖、何明、陳家駿、火鐵、陳應龍夫婦等。

當局應撥出樓房 供危樓居民入住

香港華新會就此問題發表意見

【本報訊】香港華新會對於本港危樓居民之種種問題，發表意見如下：

（一）關於處理本港現有危樓居民辦法，有關當局會設特別房屋調查小組進行研討，並遞具報告書。為了使居民明瞭真相，該會希望當局從速發表該項報告。

（二）希望當局在現有或興建中、或計劃興建的徙置大廈內，撥出樓房若干，作為安置給危樓居民或火災居民等緊急撥置之用。

（三）深知居住於危樓或準危樓之住客，非為不得已絕不會願意長居危樓而受精神與生命的威脅，故希望當局予他們以適當的補償與撥置。日前當局令他們遷遷較遠地區，居民均不適當的，任何居民均不願接受多次之遷移，所以當局應在撥遷大廈內預留位置，或在無數之空地中興建此種特別為危樓居民而設的大廈，使他們獲得安居。

台山商會將開盛會

【本報訊】香港台山商會第九屆新職員，定本月廿二日下午七時在廣州酒家舉行就職典禮，由[illegible]法官監誓。

百貨總商會 明辦遊河會

兩艘遊河船均滿座

【本報訊】港九百貨業聯合總商會，為聯絡會員感情，增進同業聯誼，定明（七）日前往長洲舉行遊河大會，藉以加強會員與同業感情。該會之遊河證一經發出，即為會員及同業搶購一空，遊河船雖增至二艘，仍然無法容納。

該會為便利維持秩序，是日正午十二時在統一碼頭集合，十二時三十分開航，逾時不候；一人一證，憑證登船，無證不得登船。

該會遊河會例有抽獎節目，本年度得各大國貨、綢緞行、銀行、同業捐助獎品等，熱心報效，該會選購獎品有電風扇、手錶、收音機、熱水壺、毛毯、西裝絨料、花瓶等，人人有獎，決不落空。

在該會遊河船上，將有音樂歌唱助興，及大觀中午飯；到達長洲後，將舉行多項遊樂節目及大競賽。

警員接賄 判囚九月

【本報訊】現役警員[illegible]，被控收取白銀元賄款，昨被判囚九月。他上個月廿三在中央裁判署[illegible]，判被告受賄時，[illegible]法官[illegible]。被告楊日強，廿一歲，住荷李活道中街十一號七樓，係警員八一三號。

陳德薰赴非 開設玻璃廠

【本報訊】香港瑞洋行有限公司、香港紗廠有限公司董事長陳德薰，昨天下午乘機離港轉往尼日利亞，將在尼日利亞開設一間玻璃製造廠。陳德薰去尼日利亞約需一個月。

三院總理 出動勸捐

【本報訊】東華三院定十二日晚八時在大會堂音樂廳舉行「紅伶明星義唱」大會，全部節目將由香港電台、麗的呼聲、商業電台及中文電台播出。

三院總理[illegible]連日來[illegible]以為僑界服務工作，並聯袂推動籌款[illegible]中區及九龍新界各區[illegible]一間小學的建設計劃，籲請各界人士鼎力支持，共襄善舉。

市政局議員李有璇[illegible]主持[illegible]首次舉行義務工作[illegible]，每位出席者[illegible]以酒樓預訂席[illegible]百桌[illegible]該會先行籌辦。

廣安銀行九龍城分行開業

本行九龍城分行定於一九六四年八月六日開業經營一切銀行業務各界賜顧無任歡迎

九龍城分行 地址：衙前圍道廿七號 電話：八二五六六六

廣安銀行有限公司謹啓

乙種本[illegible]在港發售

「毛澤東選集」普及本續有供應

反對本本主義」和「被敵人反對是件好事而不是壞事」兩篇文章，還包括過去沒有公開發表過的，也未包括在甲種本中的「人的正確思想是從那裏來的？」一文。

文，「毛澤東選集」一至四卷普及本，繼續運抵本港供應讀者。全套定價港幣八元四角。

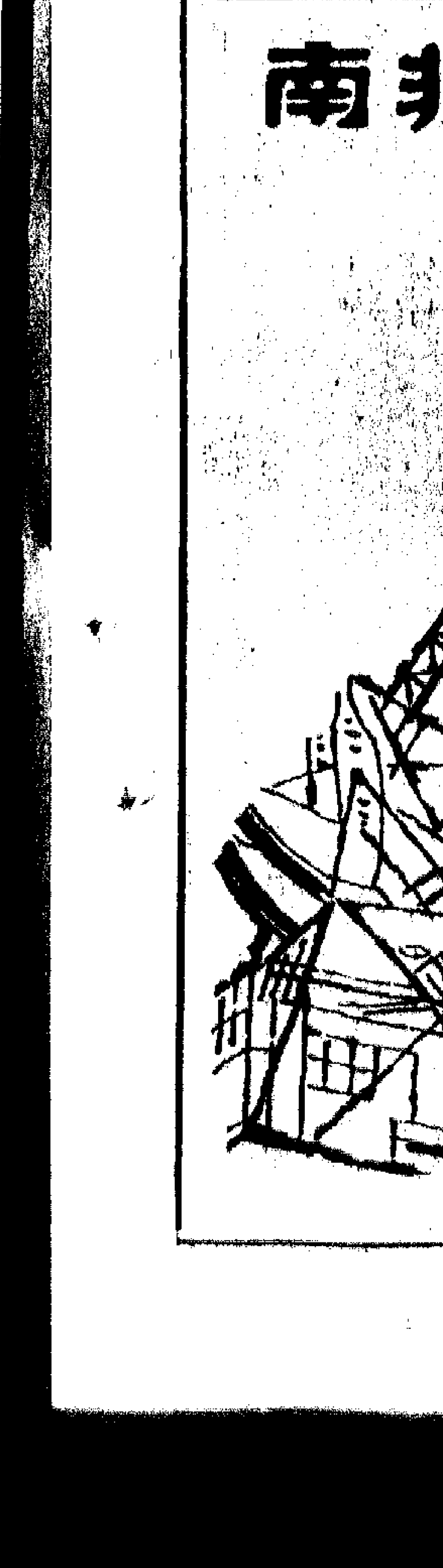
天文台昨日下午七時消息：颱風「艾黛」據報在馬尼拉以東約五百五十英里，向西北偏西移動，時速十七浬，直趨呂宋北部。一條低壓槽，由東京灣伸展，横過中國南部直達呂宋。

西醫戴翰芬啓

醫務所 電話四四七五四一

住宅 電話八二二二四八

南非



南非增加布疋輸入額
今年總配額將與去年者相同
加工布輸英估計達不到限額

【本報訊】據南非政府新聞處消息：根據本港所接獲之消息，南非當局已經宣佈，關於本年內准許輸入之期間內紡織布疋之輸入配額將予增加。

配額增加之後，將使一九六四年之總輸入配額與去年者相同。

本年度對入口商之初期配額爲一九六三年所發數目百分之六十。

本港去年輸往南非之紡織布疋共四千四百四十萬元。

【又訊】港製加工布輸英，估計不能達到限額水平。棉織品商希望能將餘額撥作原色布輸出用。

據悉，本財政年度內輸英的加工布類，原擬定爲二千萬碼，現在估計有數百萬碼餘額剩餘，如當局能及時將此額撥出供原色布輸出用，照現時輸英原色布市道估計，是可能全部用完這一增撥額的。觀察家表示，如當局果真將加工布餘額撥出使用，時間希望越早越好。

又，進入一九六四—六五年棉類年度之後，近日美棉價轉呈堅穩。

據外電報道，紐約棉花交易所四日收市時，MIDDLING級現貨介住每磅三三點六五美仙，十月份期貨三一點六七美仙，十二月份期貨三一點四五美仙。十月、十二月份期貨價，每磅均比上一天彈點零一及點零五美仙。

印尼一年賒賬紗布 港商迄今尚未接成
賒賬期限還要延至年半至兩年
部分獲證商人已向他地購買

【本報訊】據悉現時爲止，香港商人運來以一年賒銷的方式賣出棉紗、布到印尼。已經獲得批證的印尼商，由於輸入期限制，部份已轉向其他國家購買。

據說，對於原料類貨物，印尼政府是同意商人以賒購方式辦理進口的，付款期限，通常在一年以上。消息靈通的人士說，印尼進口商現在尚有一年付款期的棉紗進口證在手，等待利用，但格於限期，港商難願接受他的購貨條件，因此目前仍受阻而未能成交。

印尼進口商有一張進口證（一年期付款），現值五十萬美元的小五金進口貨，亦無法運用它向香港訂購貨物。

據說，印尼進口商內部關鍵之一，在於能否獲得批證，因爲這種證，不是每一個商人都能獲得的。每張證的輸入貨額均比較大。有些印尼商獲得了證而不能向港賒購貨物，是格於港方嚴格執行付印尼貨要憑信用證的限制。這是印尼向港賒購貨物未能成功的另一個關鍵。

消息靈通的商人說，獲得批證向外賒購貨物的印尼進口商，原計劃自香港訂購的，由於上述緣故，無法成事，故不得不轉向別國購買，以免輸入證過期失效。據最近的消息說，印尼要求賒購貨物的付款期限，漸多延長至一年半甚至兩年，一年期的已經很少。港商賒銷生意，已變夜長夢多了。

南洋莊商多落行 海味市近轉活躍
魷魚墨魚買賣較大宗

【本報訊】近日星、馬、金邊及曼谷莊商均有落行購買海味，主要是購買魷魚和墨魚。此外也購些元貝等。因爲盂蘭節在即，各地市場需要這些貨物應市，因此，香港海味市近日已轉爲暢旺。

據海味商說，雖然近日東南亞各埠莊商採購海味回增，影響此間海味市轉旺，但各地莊商購貨有限，而本港魷魚正當產季，出貨比前就有較大增加，使港產魷魚的價跌，從而影響到其他的魷魚價亦稍降。油麻地魷魚，價格較低，莊商採購較多，故市價站得穩。魷魚中上貨已由前些時每擔七百餘元降爲五百餘元，前每擔五百餘元的貨物，現降爲四百元左右。

最近蝦米價抑比前上漲，一級蝦米現售一千元以上，比前漲二百元，二、三級貨也已漲價。蝦米漲價的原因，主要是貨源，尤其是上貨較缺，又遇天旱，以致價格上漲。同時又接近盂蘭節，故市價便隨而漲。至於淡菜和元貝等供銷情形比較正常，加以鄰近各地來貨貨實不饒，市情還俏，市價也比較穩。

京鷄皖魚鮮草菇 兩種罐頭將運到

【本報訊】據國貨罐頭食品經銷商消息，「天壇」牌罐頭皖魚及「珠江」牌罐頭鮮草菇，在數天內有新貨運到應市。「天壇」牌罐頭皖魚每罐淨重二百一十五公分，售價爲每箱三十二元。「珠江」牌罐頭京鷄每罐淨重二百二十七公分，沽每箱七十五元。

此外，「珠江」牌罐頭清水竹筍、荔枝汁及鮮炸鯪魚，昨天共有一千箱新貨運到，均已售出了一部分。其中清水竹筍每箱淨重五百四十公分，沽每箱四十五元；荔枝汁每罐淨重六百五十公分，售每箱四十二元五角；鮮炸鯪魚每罐淨重二百二十七公分，每箱五十六元。

經濟新聞

菲商存貨轉疏 扯購可能回增

【本報訊】菲律賓商人近日來扯購貨物的回增，工業原料等新貨的開面，但未有顯著的起色。

據悉菲消息，最近一兩個月來菲律賓商人來港扯訂貨，維持上月下半月的水平，乾果雜貨、大小五金、汽車零件、塑膠製品、搪瓷器皿等來貨平穩，但菲商來信報道，現在菲市場競爭激烈，各貨存底不豐，照市情看，入口商有增加輸入一部份貨的需要。惟最近菲律賓中央銀行緊縮信貸，菲工商業銀根較前緊俏，因而限制了一部份入口商向外訂貨的能力。照此間貿易商的觀察，今後菲商向港採訂貨物有逐步回增的可能。

蘭州白蜜瓜續上市
第二批貨依然甚爲搶手
福建荔枝復到二百箱即售清

【本報訊】蘭州白蜜瓜續上市。廣州荔枝復到一批。昨天內地應時果品市道甚爲活躍，新加坡商人積極吸購龍眼、沙梨和菱角等。

首批蘭州白蜜瓜經於上週末抵港，第二批貨約一百四十籮於昨天運到，每籮約十六七公斤，約八個至九個裝。據果欄商人說，今年首批運來之白蜜瓜成熟度適中，水份充足，食味甜蜜，來貨甚爲搶手，且全被本地果欄商人購入，每擔成價爲一百一十元。

而東卡運來的蘭州金蜜瓜一百四十五籮，大概每擔分以八十元和九十元成交。

大暑過後，本無荔枝上市，但昨天復由福州運來荔枝二百一十一籮，每籮約重三公斤半，每籮分兩竹籃裝，每顆色香爲鮮紅，外皮和糯米糍相似，肉爽甜，每擔以一百一十元全部售出。據果商推測，這種荔枝可能在福建新地區以新方法培植成的。

昨天內地應時果品，如龍眼、沙梨、西瓜、啤梨、番石榴、大蕉和楊桃等。昨天大蕉交投仍踴躍，來貨即到即清。其中有少部分沙梨和龍眼是被辦莊商人吸入轉銷新加坡。計昨天成出的石岐約共一千八百餘籮；石岐貨每擔成一百二十五元，廣州一級貨每擔成一百二十元，二級貨成一百元，四百多籮，每擔分成八十元和七十元。深圳和惠陽沙梨的共成出六百件，一級貨成五十元，二級貨成四十二元，三級貨成三十二元。

又悉，第三批內地菱角運到四十籮，貨物上市後，全被新加坡商人批去，每擔成四十五元。

南洋豆類市頗暢
紅豆綠豆黃豆成交不少
部分市價比去年同期高

【本報訊】據土產商消息，最近本港市場上金邊豆子尚有成交，部分貨品的市價比去年同期高出許多。

目前是紅豆的暢銷季節，餐室及冰室的使用量均比平日爲多。金邊紅豆，近日有三百五十包到港，來價合時，售得好價格，每擔高達五十五元。據悉，在未來兩週內，將再有二百餘包到港，這批貨部份已被本港拆家預購，價格則未定出。去年，香港市場上的金邊紅豆價格比目前爲低，去年這種貨的最低價爲每擔二十七元五角。

金邊黃豆，昨天行上拆出現貨五十包，每擔四十元五角。

泰國紅豆，前天有四十包到港，要價每擔五十五元，因市道疲，價未沽出。近日「海興」輪運到一批泰國新抱木綠豆，出了五百包，數家商行在前天做了五百包，價爲每擔五十八元。近日泰國抱才綠豆，行上成出頭貨約八百包，每擔五十九元至六十元。

本港市場上的牛仁價格，近日無大變動。昨天西貢食鹽白腰牛仁，昨天成交三十包，每擔八十元。數天前，西貢統級牛仁成出二百餘包，每擔七十四元。

青島手揀不列級牛仁，今天有大約三十噸到港，由「樂芬」輪運來。這批貨已預售，見貨建價。

六月份香港各類進出口貨值統計（上）
（單位：萬元）

貨類	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
食品類	二六、三九〇	一、三七三	一、七〇〇
食用牲口	三、六九九	—	五一
肉類及肉製品	九六三	三	七二
乳類製品及蛋	一、八三七	—	一〇九
魚及魚製品	一、五五六	二五五	二一七
穀類及穀類製品	二、五〇二	一一三	一九〇
果菜	二、三九〇	一八五	二八四
糖、糖製品及蜜糖	一、九四〇	五八八	三四六
咖啡、茶、可可、香料及其製品	七一四	四	三〇〇
動物飼料（不包括未磨穀類）	二六三	二〇	六六
雜項食品	五二二	二〇二	六一
飲料及煙草	一、四五七	一九五	八一
飲料	四四一	二六	三五
煙草及煙草製品	二、〇一六	二六九	四五
非食用粗料（除燃料）	七、八五五	七六八	一、七一七
未製皮革	一一五	二六	六七
油籽、油實、油仁	九三	—	八七
生橡膠（包括人造膠）	二四二	—	六一八
木、木材及水松	五九七	一九	四八
紙漿及廢紙	八	四三	六
紡織纖維及廢屑	五、三三三	七〇	二四一
天然肥料及原礦物（除煤、石油及寶石）	一〇〇	七	一〇
金屬砂及金屬碎	一九〇	四一	—
未列名非食用動植物粗料	一、一七四	一八九	六三七
礦物燃料、潤滑劑及有關物質	二、四七四	—	九一
煤、焦煤及煤球	一三三	—	三
石油及石油產品	二、三〇八	—	八七
天然煤氣及人造煤氣	三一	—	—
電動力	—	—	—
動植物油脂	三七〇	三六	一八〇
動物油脂	一〇〇	—	—
植物油脂	三五八	三六	一七六
加工動植物油脂及蠟	五	—	三

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	386	—2.000	120
聯合企業	8	—0.100	1,000
聯合股權	2	—	10,200
會德豐	18.1/17.9/18	—	7,200
黃埔	40/39.7/39.5	—0.500	2,500
太古	55.5	—0.500	100
酒店股權	11.6	—	120
置地	76/75.5	—1.000	8,966
信託	2.85/2.825	—0.025	70,000
電車	39.25	—0.250	500
九巴	59.5	—	920
九燈	32.75	—0.250	4,600
港燈	26/25.9	—0.200	7,650
電話	34.5/34/34.25	—	27,949
煤氣	16/15.9	—0.100	8,000
怡和	13.2/13.1	—0.100	4,500
英泥	62	—0.500	800
牛奶	42.25/42.5/42	—1.000	8,500
會德豐廠	5.3	—0.050	1,000
城市	7.3/7.25	—0.050	7,890
啤酒	61.5	—0.050	400
南海	17.7/17.6/17.5	—0.200	1,800
先施	23.4	+0.300	600

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

滙豐銀行同意投資 澳洲商業信貸公司
約佔該公司資金百分之四十

【本報訊】滙豐銀行昨宣佈，該銀行已同意投資百分之四十於澳洲新南威爾斯的商業信貸有限公司。辦法是滙豐該公司每股五先令的普通股付出貼水二先令六便士，購入六十萬份。該商業信貸有限公司是一九三五年在悉尼註冊成立的。現有資金及準備金三百二十二萬澳鎊，該集團之固定資產，共達二千二百八十萬澳鎊。

電話股市交投獨盛
一般市勢受美軍行動影響轉淡
股價多降餘五種企穩一種微升

【本報訊】昨日股市場中，仍以電話股交投最盛，半日成交近二萬八千股份，半值九十六萬元，超過交投總值二百六十一萬元的三分之一。電話股價一度漲爲每股三十四元半，爲今年一月三十日以來的最高價。雖然後來降回到三十四元二五，但保持不跌，比較別的項目多數下跌的情形來說，仍有它的特色。

昨日股市價除先施上漲，和電話等少數項目站穩之外，其餘的大部分均跌價，其中幅度較大的置地每份跌一元。

可見，儘管電話股交投特殊活躍，但整個市情並不算好。

據行內人說，昨日立法局通過了電話公司增加電話費，讓電話股大漲價。近來電話股對整個股市起着相當大的支持力，因此如果不是有別的影響，昨日股市實是不會跌的。但是，受到美國在東京灣挑起事件的影響，不少人心不安，以致出售股份的人多，形成股價下跌。

日本上月貿易 出超二億美元

【本報訊】據東京消息，大藏省報道，以出口與進口信用證相比，七月份日本對外貿易出超額，達到二億三千五百萬美元的高水平。此一出超額比六月份增加五千二百萬美元。

七月份日本接到的出口貨信用證，達到五億二千五百萬美元，比去年同月增加一億一千九百萬美元。

七月份日本開出的進口貨信用證，比六月份幾乎增加一千五百萬美元。所有進口貨除糧食之外，七月份均增加。其中以鋼鐵品輸往美國增加得最多。

金鈔 早軟 晚挺

【本報訊】K金美元，一致回溜。

昨日K金開市二四九．一二五，同前日收市價處同一水平。開市後一度降爲二四八．八七五，這是全日最低價。到下午三時，市場中實需雖不算很旺，但市價卻步步叫高，近四時一度升爲二四九．八七五，爲全日最高價。收市二四九．七五，平息。

場外交收一千兩。

美元開市五七四，收市五七四．二五，最高五七四．二五，最低五七四，平息，上牌無交收。

美匯開市五七四．七五，收市五七四．八七五，最高五七四．八七五，最低五七四．六二五。

金單開市五七四．一二五，收市五七四．二五，最高五七四．二五，最低五七四．一二五。

昨日K金價溜升，迫近一個月來最大的。K金價溜的原因，主要是約翰遜下令轟炸北越，造成東京灣緊張空氣，人們對時局此看表示不快，金價便受刺激上溜。

食米成萬包
大艟價多稍下跌

【本報訊】米市昨日天價跌交投多，因受泰國糧價下跌的影響。昨天米市每擔下跌數毫，全日成交約萬包。較大宗的成交計有：絲苗米以每擔五十五元五毫成一千包，元成五百包；米以每擔五十四元成二千六百五十包；以每擔五十六元五毫成一千包。

長白山幼砂 第二批將到

【本報訊】棉花糖昨日成出七十噸，每擔十八元。據前昨兩天，棉花糖已共約出百餘擔。關於台灣糖放盤的時間，一般會延至下星期。因爲前天某入口商曾增訂台灣貨，此一批定下週初才到。因此，估計本週內台灣糖價仍不會變動。

第二批長白山幼砂，日間將可運到，入口商準備入倉後再行開盤。下週一到埗的台灣幼砂，昨天成出廿五噸，每擔五十元九毫。

偷敦原糖現貨，昨日報價仍每噸三十九鎊四仙半。八月期貨跌零點八五鎊。

百樂門
七彩 樂蒂 凌波
梁山伯與祝英台
最有情的男女 最動人的歌詞 最傷情的收場

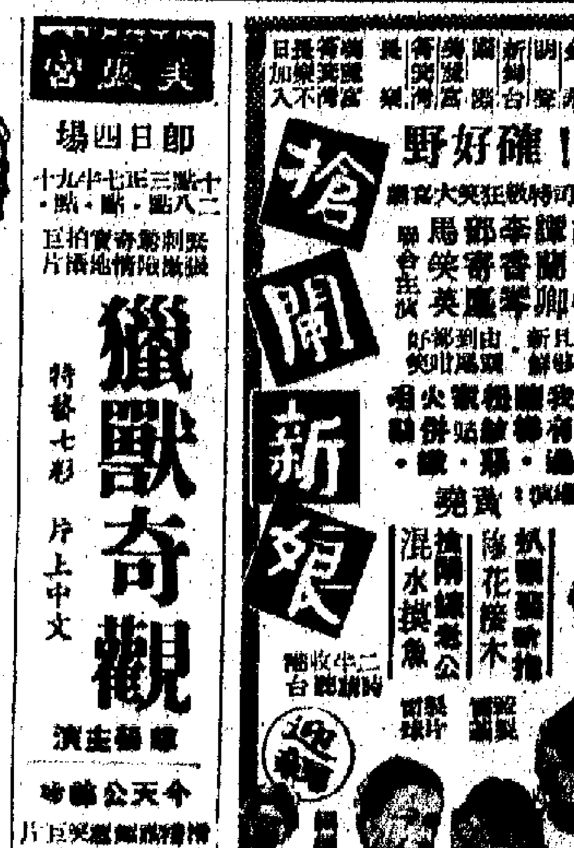
商華 京都 樂聲 黃金 第二週映
不了情
林黛 關山 陶秦

仙樂
今天最後
林黛
漁歌
海底龍吟劍
南國春戀

珠江
五月兩中花
五虎將

銀都
劉三姐

美麗宮
即日四場
十二點半 三點 七點半 九點半
特藝七彩
獵獸奇觀
荒唐大盜
搶閙新娘



惠刊廣告 請電七六六九八〇

百樂門 今天仍映 梁山伯與祝英台

不了情
五虎將
今天獻映 萬冠群槍手
戰血染征袍
新華・京華 聖・日
勝利者
大華

明和長和延期到

明和長和延期到
祥寶丸宏尚丸入口期亦推遲
成貞丸改期今日開往馬尼拉

【本報訊】日本海運株式會社之「明和丸」……當地延期開出，故須改於八月十二日抵港。

復船口

明和長和延期到
祥寶丸宏尚丸入口期亦推遲
成貞丸改期今日開往馬尼拉

【本報訊】日本海運株式會社之「明和丸」輪，原定今日由日本抵港，現改為於明日到埠。該輪這次載來貨物有三百餘噸。

「明和丸」起貨後，即收貨往新加坡、檳城和科倫坡，定本月九日開行。公司方面現已接到訂位貨物一千一百噸，其中運往科倫坡的佔七百噸，運往新加坡和檳城的則各有二百噸。

香港輸科倫坡的貨物雖非大宗，但因航數甚少，故每次船均可載出較多貨物前去。八月份共有四艘船由港開往科倫坡，預料可載出貨物二千餘噸。

又，日本海運株式會社之「長和丸」，原定本月七日由科倫坡、檳城和新加坡抵港，現因在當地延期開出，故須改於八月十二日抵港。該輪定本月十三日開往日本神戶、名古屋、橫濱等埠。公司方面現正收取訂位貨物。

【本報訊】香港東方公司代理之「成貞丸」，由本港開往馬尼拉的日期，已由昨天改為今天。該輪有日本轉口貨一千餘噸及本港商人付運的貨物二百餘噸。

又悉，香港東方公司代理之「祥寶丸」，從日本到港的日期，已由今天改為本月十日。該公司代理之「宏尚丸」，原定今天從日本到港，已改為明天。

將在本月十四日從印尼到港，本月十五日由本港開往雅加達、三寶壟及泗水。

該公司代理之「國倫」輪，將於本月十五日從印尼到港。

間啫士大科馬等輪將不收取貨物出口

【本報訊】大阪三井商船株式會社之「間啫士丸」，定本月十日由港開往新加坡、檳城、仰光、吉大港和加爾各答。因艙位緊迫，該輪決定不收取運往新加坡、檳城的貨物，而只收貨往緬甸、東巴基斯坦和印度。

該公司之「大科馬丸」，定本月九日由港開往倫敦、漢堡及其他歐洲港口。因艙位緊迫，該輪也不收貨往新加坡。

但本月十一日該公司開往新加坡、孟買和喀喇蚩之「天城山丸」，即有位可收貨往新加坡、檳城，該輪將停泊碼頭起貨，可使當地入口商便於收貨提用，故預料港商將有四、五百噸貨交該輪運去。

又悉，太平洋行代理之川崎汽船株式會社「邦山丸」，定本月十日開往南非、東非港口。因艙位緊迫，該輪也不收貨往新加坡，至於運往南、西非的貨物，則現已接到約七百噸。

鮮梨千多箱由汕頭運港

【本報訊】順昌航業公司屬下之「民興」輪，昨天早上從汕頭運到港。該輪這次運到貨物二百六十五噸。其中有瓷器及抽紗品各一批、鮮梨一千五百二十七箱、牛四十頭、海鮮一百六十二件、鵝蛋二百五十箱、竹筍六十八簍、石榴二百六十五籮、瓜仁二十箱、鴨蛋一百四十箱、芋卵五百三十簍、罐頭食品一百箱、藥材三百箱、鹹菜三十件、蘿蔔四百簍、鹹果三十三箱、蒜油罐一百箱、冬瓜三百簍、白酒一百簍、糕酒一百箱、竹蓆枝四百一十六把、雜網十六綑、神紙五十六綑、蒜頭一百八十簍、生油八百七十簍、菜籽二包。

挪威商船隊載位超過千四百萬噸

【本報訊】據奧斯陸三日消息，在西方世界中佔第三位的挪威商船隊的總噸位，已經超過了一千四百萬噸水平。據奧斯陸的挪威船東協會在今年七月間的統計，挪威貨船總噸位已達一千四百一十萬八千噸。

挪威商船隊的噸位在今年頭六個月內淨增了三十一萬四千噸，總噸位已在今年七月間越過了一千四百萬噸的水平。但總噸位中，有百分之五十一點五（即七百二十萬噸）是油槽船。

「挪威船運新聞」報道，一九六三年是一九五七年以來挪威船務生意最佳的一年。一九六三年挪威在輪船運輸的運費方面收入外匯共九億八千九百二十八萬五千七百一十四美元，比一九六二年增加了七千一百萬美元。

波蘭今由歐到

【本報訊】華夏企業有限公司代理之「波蘭」輪，今天從歐洲經曼谷及海防到港。該輪從歐洲運來貨物二百一十四噸，從曼谷運來貨物六十九噸。

華夏企業有限公司代理之「雲茜羅」輪，……

飛機時刻

（如需了解當日各機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

[illegible]：由西貢、東京、汕頭來，晚上九時五十五分到。
泛美：曼谷、西貢來，下午三時三十五分到；東京來，晚上八時卅分到。
國泰：馬尼拉來，下午七時廿分到；東京、大阪、台北來，下午十一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；加爾各答、曼谷、金邊來，下午八時四十五分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到。
英國海外：倫敦、仰光來，下午五時十分到；馬尼拉來，下午九時二十分到；東京來，下午九時零五分到。
法航：東京來，下午三時十五分到。
泰航：曼谷來，下午三時卅五分到。
快達：東京來，下午九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到。
民航：台北來，兩班：分於中午十二時廿五分、下午七時二十分到。
帝國航空：東京來，下午九時五十五分到。
菲航：馬尼拉來，下午一時卅分到。
印航：東京來，下午五時卅分到。
意航：東京來，下午一時廿五分到。
德航：曼谷來，下午三時五十分到。
馬來西亞：新加坡來，下午九時十五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分。
國泰：往馬尼拉，開下午三時十五分；往台北、大阪、東京，開上午八時卅分。
法航：往西貢，開下午四時廿五分。
泰航：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午九時。
快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分。
菲航：往馬尼拉，開下午二時十五分。
民航：往台北，開下午一時廿五分；往曼谷，開下午七時五十五分。
英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午十時十五分；往東京、倫敦，開下午六時。
印航：往曼谷，開下午六時十分。
意航：往曼谷、羅馬，開下午二時十五分。
德航：往東京，開下午四時卅五分。
馬來西亞：往新加坡，開下午十時。

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時　泰國　上午十時
緬甸、菲　中午十二時　以色列、法　下午一時
泰、老撾、柬、越、澳、西德、奧國、英、美、中南北美　下午三時
荷、比、丹、瑞士、挪、意、瑞典　下午四時
錫蘭、印度、巴、巴林、伊朗、黎巴嫩、非、英、沙地阿拉伯、澳洲、新西蘭、非洲、東、南越、台、日、馬來西亞、北婆羅洲　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時
泰國、老撾　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期五）

中國大陸　上午七時　印尼、加、沖繩、南韓　上午十一時
非　中午十二時
匈、瑞、印、巴、荷、比、丹、瑞典、瑞士、挪、法、英、西德、巴西　下午一時
意、奧、中南北美　下午三時
泰、緬、馬、山打根、汶萊　下午五時
錫蘭、台、日、沙地阿拉伯、伊朗　下午六時

平郵　中國大陸　上午七時
錫蘭、日本、菲、緬、東印度、東巴基斯坦　中午十二時　印尼　下午二時
澳洲、美國、中南美　下午三時
墨西哥、加拿大、越南、黎巴嫩　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

輪船停泊表

船名	停泊地點
CITY OF JOHANNESBURG	A21
KUO FU	油蔴地
NEPTUNE	A10
EASTERN MOON	A8
SABANG	B7
HANG SANG	B32
NEDER RHONE	九龍倉
SLEMBE	九龍倉
NELLORE	
YUNGFUTARY	B17

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
岡崎山丸	GANGES MARU	日本	8月8	大阪
四川	SZECHUEN	汕頭	8月8	太古
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	8月8	大南
克利東尼士	CLYTONEUS	英國新加坡	8月8	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	8月8	[illegible]
馬來恰美利	BRADEVERETT	新加坡	8月8	[illegible]來
大科馬丸	TACOMA MARU	日本	8月8	大阪
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	8月8	東方
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	非洲新加坡	8月8	大阪
希利蒙	HERMOD	上海	8月8	多利聯
惠平	STAR PINK	仰光新加坡	8月8	新興行
[illegible]	BUSUANGA	歐洲	8月8	[illegible]
東美	EASTERN MAID	加爾各答仰光新加坡	8月8	[illegible]
大安	TARN	歐洲	8月8	多利聯
邦山丸	HOZAN MARU	日本	8月8	太平
邊華拿	BENVALLA	日本	8月8	邊行
德福	DARTFORD	大連	8月8	華夏
浙江	CHEKIANG	日本	8月8	太古
大興丸	DAIKO MARU	日本	8月9	[illegible]
保利那	PURNEA	日本	8月9	[illegible]行
士打喇馬加蘭	STRAAT MAGELHAEN	日本	8月9	[illegible]
飛雲	FLYING CLOUD	紐約喀拉蚩新加坡	8月9	[illegible]
萬華域	VAN WAERWIJCK	印尼	8月9	[illegible]
昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	8月9	太平
昭南丸	SHONAM MARU	日本	8月9	東方
東方	EASTERN	澳洲	8月9	[illegible]行
富寧	FUNING	曼谷	8月9	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	8月10	大阪
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	8月10	大阪
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	8月10	東方
建龍丸	KENRYU MARU	新加坡	8月10	大阪
[illegible]	HOEGH DYKE	溫哥華	8月10	[illegible]
奇錦	PIONEER MYTH	紐約	8月10	[illegible]
奎遜那	QUIRINALE	意大利	8月10	天祥
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	8月10	太平
格蘭威利	GRANVILLE	南美南非	8月10	多利聯
朗都	RONDO	歐洲新加坡	8月10	[illegible]
芝甘鵬	TJIKAMPEK	日本	8月10	[illegible]
先力士	JESENICE	日本	8月10	[illegible]
奇錦	PIONEER MYTH	馬尼拉	8月10	[illegible]
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	8月10	日郵
梁馬利	SOMALI	日本	8月11	[illegible]行
有利時	ULYSSES	馬尼拉	8月11	太古
山春丸	YAMAHARU MARU	日本	8月11	大南
元榮丸	GENEI MARU	非洲新加坡	8月11	日郵
[illegible]	AROS	澳洲新幾內亞	8月11	天祥
進榮丸	SHINEI MARU	日本	8月12	日郵
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡新加坡	8月12	日海
海門	HERMUND	日本	8月12	利成
順吉	SCHIEKERK	歐洲	8月12	[illegible]
剛果丸	CONGO MARU	日本	8月12	大阪
新沙	SUNDA	歐洲	8月12	[illegible]行
多倫道	TURANDOT	馬尼拉	8月12	多利聯
利百	NEGBA	美國	8月12	新興行
[illegible]	FERNBANK	美國	8月12	多利聯
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本	8月13	大南
[illegible]	VARDA	以色列	8月13	新興行
[illegible]	STARBELLATRIX	日本	8月13	[illegible]
[illegible]	HULDA	日本	8月13	東方
[illegible]馬士基	HULDA MAERSK	日本	8月13	捷成
快富	FRANKFURT	歐洲	8月13	捷成
安順	ANSHUN	澳洲馬尼拉	8月14	太古
[illegible]	PERSEUS	英國	8月14	太古
[illegible]	ASMARI	曼谷	8月14	法國
[illegible]	WAIKELO	印尼	8月14	[illegible]
[illegible]	WAIWERANG	印尼	8月15	[illegible]
[illegible]	BOISSEVAIN	南美新加坡	8月15	[illegible]
巴哈多	BAHADUR	日本	8月15	[illegible]行
[illegible]	RANEE	加爾各答新加坡	8月15	[illegible]行
[illegible]馬士基	LARS MAERSK	波斯灣	8月15	捷成
[illegible]	ALASKA MIAL	加拿大美國	8月15	[illegible]來
[illegible]	MARTINIQUAIS	歐洲	8月15	[illegible]
[illegible]	HELIOS	斗湖	8月15	多利聯
[illegible]	BENARMIN	英國	8月15	邊行
[illegible]	EASTERN ROVER	日本	8月16	[illegible]
[illegible]	TJILUWAH	澳洲日本	8月16	[illegible]
[illegible]	VIETNAM	歐洲	8月16	法郵
[illegible]總統	PRES. CLEVELAND	美國	8月17	總統
[illegible]	DOCTOR LYKES	美國	8月17	[illegible]
[illegible]馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	8月17	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月8	日郵
卡拉斯基	JANEK KRASICKI	歐洲	8月8	天祥
約翰尼斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	8月8	[illegible]
仙奴士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月9	[illegible]
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
[illegible]	HESSENSTEIN	歐洲	8月9	捷成
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月9	天祥
多江	TOURCOING	歐洲	8月10	多利聯
奎遜那	QUIRINALE	意大利	8月11	天祥
先力士	JESENICE	歐洲	8月11	[illegible]
邊華拿	BENVALLA	歐洲	8月12	邊行
梁馬利	SOMALI	歐洲	8月13	[illegible]行
阿徒勿頓	AUTOMEDON	英國	8月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	8月16	太平
[illegible]	GLENOGLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月17	[illegible]
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	8月19	[illegible]
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	8月20	邊行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	8月20	[illegible]行
多利士	DOLIUS	歐洲	8月22	太古
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	8月23	日郵
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	8月23	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月24	捷成
力打羅	NEDER RHONE	歐洲	8月25	[illegible]
安多羅	ANDORRA	歐洲	8月25	[illegible]
邊丹	BENDEARG	漢堡倫敦	8月28	邊行
[illegible]	CATHAY	歐洲	8月30	[illegible]行
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	8月30	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	8月30	[illegible]
[illegible]	MOSELSTEIN	歐洲	8月31	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	9月1	太平
[illegible]總統	PRES. POLK	歐洲	9月2	總統
[illegible]	BENVENUE	歐洲	9月4	邊行
[illegible]	MARTINIQUAIS	歐洲	9月5	法郵
[illegible]	CITY OF CHESTER	歐洲	9月8	[illegible]行
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月8	[illegible]
快富	FRANKFURT	歐洲	9月9	捷成
大安	TARN	歐洲	9月9	多利聯
新沙	SUNDA	歐洲	9月13	[illegible]行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
星洲恰美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	8月8	[illegible]來
寶瑞丸	HOZUI MARU	[illegible]	8月8	日郵
明和丸	MEI WA MARU	科倫坡	8月8	日海
三河丸	MIKAWA MARU	印巴	8月9	日郵
維多利亞	VICTORIA	印巴	8月9	天祥
山花丸	YAMAHANA MARU	印巴	8月9	大南
島根丸	SHIMANE MARU	近東	8月10	日郵
多江	TOURCOING	[illegible]	8月10	多利聯
[illegible]馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成
保利那	PURNEA	印巴	8月11	[illegible]行
奎遜那	QUIRINALE	科倫坡	8月11	天祥
先力士	JESENICE	[illegible]	8月11	[illegible]

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
福安	FOLK ON	泗水	8月8	[illegible]
星洲恰美利	RUTHEVERETT	新加坡	8月8	[illegible]來
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	8月8	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	新加坡	8月8	日郵
[illegible]	NEGO STAR	椰加達三寶壟泗水	8月8	[illegible]
樂寧	NONJA	[illegible]	8月8	[illegible]
芝寧	JAVA STEER	印尼	8月8	[illegible]
海明	HAI MENG	山打根	8月8	多利聯
[illegible]	GOLDEN LILY	新加坡	8月8	[illegible]
會津丸	AIZU MARU	新加坡	8月8	日郵
泰寧	DIANA	[illegible]	8月8	[illegible]

《左接出口船期預告》

船名		開往港口	月日	公司
明和丸	MEIWA MARU	新加坡	8月9	日海
海門	HERMUND	新加坡	8月9	利成
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	8月9	日郵
沙喇伯丸	CELEBES MARU	曼谷	8月9	東方
山花丸	YAMAHANA MARU	新加坡曼谷	8月9	大南
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	8月10	聯[illegible]
鳳寧	FENGNING	曼谷	8月10	太古
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	8月10	東方
島根丸	SHIMANE MARU	新加坡	8月10	日郵
[illegible]	WAIKELO	印尼	8月15	[illegible]

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
東月	EASTERN MOON	上海	8月9	[illegible]
萬華域	VAN WAERWIJCK	上海	8月10	[illegible]
馬士里	MARCELI NOWOTKO	上海	8月18	天祥
加地根些亞	CARDIGANSHIRE	新港青島	8月20	[illegible]

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
芝萬搪	TJIBANTJET	日本	8月8	[illegible]
[illegible]	RABENFELS	日本	8月8	新興行
長和丸	CHOWA MARU	神戶橫濱	8月8	日海
馬來恰美利	BRADEVERETT	日本	8月9	[illegible]來
惠平	STAR PINK	日本	8月9	新興行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
會津丸	AIZU MARU	南非	8月8	日郵
邦山丸	HOZAN MARU	西南非	8月10	太平
士打喇馬加蘭	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月10	[illegible]
三雲丸	MIKUMO MARU	東非	8月10	日郵
芝甘鵬	TJIKAMPEK	東非	8月12	[illegible]
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月13	大阪
沙哈	SAHAR	西南非	8月15	新興行
[illegible]馬士基	HULDA MAERSK	西非南非	8月15	捷成
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	8月15	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	南非	8月22	大阪
芝德蓮加	TJITJALENGA	南非	8月22	[illegible]

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	WASHINGTON MAIL	加美	8月8	[illegible]來
[illegible]總統	P. PRES. GARCIA	美國	8月8	美[illegible]
明俊丸	MEISHUN MARU	美國	8月8	大阪
華盛頓	WASHINGTON	美國	8月8	[illegible]
[illegible]	DEGANYA	美國	8月9	新興行
海門	HERMUND	南美	8月9	利成
昌島丸	MASASHIMA MARU	美國	8月10	太平
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月10	和[illegible]
士打喇馬加蘭	STRAAT MAGELHAEN	南美	8月11	[illegible]
奇錦	PIONEER MYTH	紐約	8月11	美輪
多倫道	TURANDOT	美國	8月13	多利聯
山春丸	YAMAHARU MARU	西南太平洋	8月14	大南
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	8月14	大阪
日冷丸	NICHIREI MARU	加美	8月14	東方
[illegible]	PIONEER MAIN	美國	8月15	美輪
[illegible]	ALASKA MIAL	加美	8月16	[illegible]來
中國熊	CHINA BEAR	美國	8月17	美輪
[illegible]	PHIL. BATAAN	美國	8月17	[illegible]
[illegible]	OREGON MARU	美國	8月18	太平
第三[illegible]丸	SHINSEI MARU	美國	8月18	太平
列治門丸	RICHMOND MARU	美國	8月19	日海
[illegible]	TREBARTHA	美國	8月20	[illegible]
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	8月21	和[illegible]
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	8月21	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
大興丸	DAIKO MARU	西澳洲	8月8	[illegible]
浙江	CHEKIANG	西澳洲	8月11	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月12	[illegible]行
[illegible]	AROS	澳洲	8月15	天祥
安順	ANSHUN	澳洲	8月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	[illegible]
廣西	KWANGSI	新西蘭	8月20	太古
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月25	[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
羅帝	ROTTI (下午)	馬尼拉	A7	[illegible]
芝萬搪	TJIBANTJET (上午十時)	東非新加坡	A24	[illegible]
[illegible]	[illegible] (下午一時)	英國新加坡	太古碼頭	太古
攝津丸	SETTSU MARU (上午九時)	日本	A33	日[illegible]
[illegible]	VAN HEEMSKERCK (下午一時)	新加坡	A2	[illegible]
[illegible]	[illegible] (上午十時)	美國	A23	多利聯
波爾	PAUL RICKMERS (上午九時)	歐洲	A27	華夏
美芬	MUI FINN (中午)	青島	B5	華夏
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON (下午一時)	歐洲	九龍倉碼頭	[illegible]行
多瑪	TOMAR (下午五時)	新加坡	九龍倉碼頭	[illegible]
海[illegible]	HERO (上午十時)	日本	A26	多利聯
芬[illegible]	FERNBROOK (下午)	美國	九龍倉碼頭	多利聯
星洲恰美利	RUTHEVERETT (下午十時)	日本	B16	[illegible]來
碧干些亞	BRECONSHIRE (下午一時)	歐洲	太古碼頭	[illegible]

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
樂福	ROCHFORD (上午六時)	新加坡巴生科倫坡	B13	[illegible]
成貞丸	SEITEI MARU (下午)	馬尼拉	B12	東方
和平勇士	CONCORD VENTURE (下午)	新加坡喀喇蚩科倫坡	A9	東方
華興	ANGELINA (下午)	金邊	油麻地	[illegible]
邊丹	BENDEARG (下午)	日本	九龍倉碼頭	邊行
天星	STAR ALCYONE (下午)	日本	A22	[illegible]來
攝津丸	SETTSU MARU (下午)	美國	A33	日郵
高麗熊	KOREA BEAR (下午)	美國	A3	美輪
[illegible]馬士基	EFFIE MAERSK (下午)	曼谷	A1	捷成
[illegible]	OCEAN ENTERPRISE (下午)	新加坡	A12	中[illegible]
平安	PING AN (下午)	印尼	油麻地	德和
台[illegible]	TAI YUIN (下午)	高雄	B11	大信

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
宏尚丸	KOHSHO MARU	日本	B	東方
西京丸	SAIKYO MARU	日本	A	日郵
明和丸	MEIWA MARU	日本	A	日海
[illegible]	WASHINTON MAIL	美國	A5	[illegible]來
卡拉斯基	JANK KRASICKI	日本	A	天祥
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	A	美輪
維多利亞	VICTORIA	意大利	九龍倉碼頭	天祥
阿徒勿頓	AUTOMEDON	上海	A	太古
加西亞總統	PHIL. PRES. GARCIA	菲律賓	A	美[illegible]
仙奴士吉	SINOUTSKERK	日本	A	[illegible]
[illegible]	HIN SANG	澳洲	B33	[illegible]
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	九龍倉碼頭	總統
[illegible]	RABENFELS	南非	A1	新興行
斗湖灣	TAWAU BAY	澳洲	油麻地	聯[illegible]
[illegible]	WASHINGTON	曼谷馬尼拉	A21	[illegible]
肯力康	KENTRIKON	上海	A	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
[illegible]	PATROCLUS	歐洲	A4	太古
海[illegible]	HERO	新加坡巴生加爾各答	A26	多利聯
美芬	MUI FINN	新加坡	B6	華夏
東[illegible]	EASTERN RANGER	日本	A6	[illegible]
羅帝	ROTTI	美國	A7	[illegible]
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	九龍倉碼頭	總統
光平	KWANG PING	高雄	油麻地	[illegible]
[illegible]	TARANTEL	曼谷	九龍倉碼頭	多利聯
華山丸	KAZAN MARU	澳洲日本	油麻地	[illegible]
[illegible]丸	FUJUKU MARU	澳洲日本	B1	大信

華興 M.V. ANGELINA 即日落貨 即日下午開行 直往金邊

大福山 M.S. TAIPOOKSHAN 八月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透庇能石叻

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 八月十六、十七日落貨 十七日下午開行 直透庇能石叻（最新型客貨輪時速十八浬搭載旅客）

聯昌航業有限公司啓

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.
東寶快輪 "M.V. TONG POH" 八月九日落貨 十一日開行 往新加坡庇能
付貨請洽 麒麟船務（香港）有限公司 香港干諾道中八十一號

NISSHO LINE
帝樂輪 S.S. "DEELOCK" 八月十日由日本抵港 十一日落貨十二日開行 直放巴生庇能
代理：海外聯合海運有限公司

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY 八月九日收貨 十日開行 直達山打根 斗湖
代理：聯興船務公司啓

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE
第八進榮丸 M.V. "SHINEI MARU NO.8" 八月十二日由日本抵港 八月十三日開金邊
代理：日本海運株式會社

RICKMERS-LINE HAMBURG
「波爾」M.S. "PAUL RICKMERS" 由鹿特丹、安特衛普、漢堡、曼谷、海防來。定於八月六日晨抵港，泊A27泡。請收貨人與本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

「美芬」S.S. "MUI FINN" 由青島來。定於八月六日中午抵港，泊B5泡。八月七日開往新加坡。
「肯力康」M.S. "KENTRIKON" 由上海來。定於八月七日下午抵港。
「德福」S.S. "DARTFORD" 由大連來。定於八月八日抵港。請各收貨人與本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

順寧輪船有限公司
S[illegible]ERING LINE (H.K.) LTD. 803, Hang Seng Bank Building, HONG KONG Tel: 29872 39594 29878 & 29696
樂寧輪 S.S. "NONJA" 即日落貨 八月八日開行 直透巴鄰旁
芝寧輪 S.S. "JAVA STEER" 即日落貨 八月八日開行 直透蘇門答臘 新港 泗水
泰寧輪 S.S. "DIANA" 八月五日落貨 八月八日開行 直透椰加達

進步顯著的日本乒乓球隊

——談日選手七點進步和幾名男選手近況

▼▼▼中國乒乓球隊教練 傅其芳▲▲▲

專家評述

今年五月，中國乒乓球隊再次到日本進行了二十天的友好訪問，並同日本乒乓球隊作了三場正式的團體賽，四場友誼對抗賽。我們在比賽中，我們看到日本男女選手的技術水平都比以前有了提高，現就我所看到的情況向讀者作一簡單的介紹。

加快速度 改進弧圈

一、發球速度比過去加快，站位也不像以前經常站在後面，準備和對方打中距離的對攻；而是靠近台前，一有機會即上前猛力扣殺，因此打法比過去更兇狠了。

二、弧圈加上旋球的運用情況也和過去不同。許多選手像小中健、三木和高橋，雖然使用反貼海綿拍，但不是經常拉弧圈球，而是逐步向快攻打法發展，只有在對方還擊下旋球時才運用（弧圈球）。多數是發球後當對方用搓球，搓得較低時才拉弧圈球，作為發球搶攻的戰術之一，因此相對的也加快了對攻速度。日本的名將荻村還是以弧圈作為攻球的主要戰術，但他在拉弧圈球時出手比過去快，並能在對方運用快攻時，來得及拉弧圈球，而且腳步移動很快，常常能在反手拉弧圈球後，再夠到正手去攻擊對方離台位的來球，因而也就使弧圈球不因對方的快速而失去效果。他拉出的弧圈球的弧度低，旋轉也比過去強烈，從而使弧圈球的威力增大了。

學會反手 重視發球

三、日本選手都學會了反手攻球，有些隊員的使用率甚至還超過正手攻球。這是近幾年來日本乒壇上的一個很大的變化。如小中健和高橋都善於用反手攻球得分，木村和野平也掌握了一定的反手攻球技術。

四、重視發球技術，過去日本選手發球時用反手的多，現在不論都能用正手發球，而且使用……

應用推擋 防守積極

五、反手推擋已普遍應用。過去日本選手……〔illegible〕

六、在被動時採取較積極的防守，經常用削球來過渡，然後伺機反攻，不像過去後退得很遠，過網放高球。即使用放高球的戰術時，也只放一二個立即設法反攻回來。

打法類型 多式多樣

七、提供各種類型的打法，重視推擋正貼的快攻選手。日本選手中，除女子名將關正子是用正貼海綿拍打快攻的以外，男子新手野平和矢吹，女子後起之秀的深津尚子也是用正貼海綿拍……

荻村保持 木村進步

荻村……〔illegible〕

（未完）

拉角組班高潮臨近

盛傳十五發出球員註冊表格

各會大旗手日來幕後活動頻繁

今年足總的球員簽字紙，與聞有關各會已暗中取得「默契」，準備在本月十五日發出，遲日甲組好幾隊的「大軍手」，已在幕後加緊進行秘密組軍了。

依照足總的規定，約在每年首次執委會以後，便發出球員簽字紙。今屆足總的首次執委會開會之期，估計在今天便可決定了。

昨據接近足總的人士透露：今年的球員簽字紙，聽說有關各會的人士，已暗中取得「默契」，主張在本月十五日發出。因為目前已有元朗、南華和若干甲組球隊，陣容已經大致底定，但球員一天未動筆，以後仍有變動，加以在本月二十日左右，有些球員將要出外遠征，他們要在九月中旬始能返港，有此關係，各會的「班政家」，都欲球員早些動筆，希望早日成事，毋須以後大起漣波也。

現在，已知元朗及南華的陣容，大致底定。元朗若得吳永濟及陸文濟助陣，「腹稿」便可實現；南華有張傳坤、袁權益及李德燦助陣，只欠中堅的人選而已，其餘九巴、愉園、東華及東方等隊，亦已在幕後動手「掘班」矣。

九巴的人手，未來不會有很大的變動，但如張永濟、陸文濟、曾榮漢及阮家富他投，勢將要補充若干新血，關鍵便在此矣。

東華的首腦，近日也曾多次密謝，來即將由梁錦輝攜「大砲」已成定局，如果廖烈武支持其胞弟廖烈道出來，來與必成巨型班，否則便有若干變化。東華的首腦，近兩日曾多次與主將姚卓然商議，但最後的「腹稿」，仍有待修改。

愉園也已在幕後與球員洽商，該隊準備留用大部份舊將。不過，主將劉添的態度，尚難未定，「長人孤」的去留，對愉園是有着相當影響的。

近年瀕於降班邊緣的東方，首腦多人也於前晚在「勝利樓」研商來屆的內閣及班底；在當夕的商談中，有人推舉楊威出任主席，因為他將介紹某商業巨子出當足球部主任，若干執委亦力予支持。但此事仍有待下星期四再次座談時，始能作最後的決定。

此外，傑志和光華等隊，也準備在最近幾天，進行改組；而東昇、星島、陸軍及警察等隊，均有羅致新的球員，僅須增添若干球將，便可成軍了。球員簽字紙發出既已有期，在今後的半個月內，各會便可成軍，來屆各隊的人手，即將可以揭曉了。

·時延炳·

體壇動態

南元陣容已定

東愉加班斟介

首次執委會期今定

傅利沙下午將與職員就此會商

埠際聯賽小組改組事將列議程

足總主席傅利沙，這今天上午到足總與職員梁九皋會晤，商定本屆首次執委會召開日期。

傅利沙當選主席後，首次執委會會議日期尚未確定，而有關這次會議討論的議程，是必須由傅利沙草擬確定，始能發出通知的。日前，足總發出通告，要求各甲組屬會在七天之內將代表名單通知，現下已有好幾間屬會將代表名單通知足總。按照以往慣例，周年同人大會召開後的十四天，便要召開首次執委會的。因此，傅利沙定於今天上午十一時左右前往足總辦事處，起草首次執委會議程，並確定召開的日期。

另據：前天曾有兩位來自墨西哥足總的委員，到足總辦事處拜會秘書，適逢黃鑑虹度假沒有上班，由職員梁九皋招待。後由梁九皋轉請他們與傅利沙見面。故昨天下午，他們經已與傅利沙會面。其談話內容，傅利沙今將與梁研究。

又，傅利沙當選主席後，曾經與傅將改組埠際及聯賽管理委員會兩個小組，將權力集中執委會。但據足總某有關人士透露，改組埠際小組和聯賽管理委員會事，早在上屆決策委員會上已有決定，只是始終沒有在執委會上提出，致未有實施而已。

據悉，此次埠際小組改組，是鑑於上屆該小組在選擇外隊訪港時，不夠慎重，而且邀選出外或對抗外隊的港聯球陣容時，往往亦不能挑選最理想的。

·公孫奈·

元朗新員十五互選

元朗與體育會前天召開最後一次董事會之後，決定本月十五日在該會召開周年同人大會，改選新一屆的職員。

元朗區體育會召開周年同人大會，改選新一屆的職員，已定於本月十五日在該會會所舉行，推選新一屆的職員。該會經過前天的董事會議之後，日間即發出選票，以便屬下會員挑選新一屆的董事四十五名，然後再從四十五名董事中選出十七名常務董事，進而產生主席與各部門主任人選。

·長孫安·

張陸事元事巴仍然舉棋未定

梁建中投入九巴已成定局

九巴足球隊前晚在雲酒樓四樓召開擴英大會，並決定物色八名新血投效該會，參加預備組比賽，九巴足球隊亦定期八月十七日（星期一）開始進行鍛練，希望來屆爭取更好的成績。

九巴教頭楊振保認為張永濟、陸文濟事元事巴，目前仍在未知之數，倘若張、陸仍為九巴效力，該隊將放棄邀李國強、孫志強補充，但梁建中投九巴則已成定局了。

九巴為了提拔新人，加強預備組實力，該隊決定公開招考八名預備組球員，參加過足總青年杯的球員將優先錄用。

九巴足球隊定期於八月十七日開始舉行鍛練，希望透過鍛練而在來屆取得更好的戰績。

·歐陽長·

修頓籃賽續演三場

昨晚揭幕戰海信青年中健獲勝

修頓球場主辦的籃球錦標賽，昨晚揭幕之後，今晚續在該場角逐。秩序是：七時，實勇對僑生；八時，樂健對獄吏；九時，華惠對文華；五角。今晚舉行的三場比賽，前者個別球員技術不夠，……〔illegible〕

（樂健）領隊……〔illegible〕（獄吏）領隊……〔illegible〕（文華）領隊……〔illegible〕

華協出席足總代表

足聯會後未作提名

執委對應否按例提名相持未決

陳肇川獲選為足聯代表

足聯執委昨日下午六時在該會舉行第二次會議，選出了該會出席足總的代表……〔illegible〕

世界大學運動會

港大專校擬參加

華裁新職員

定八日就職

泳圈

香港奧運泳手

泳總明日決選

陸經緯可入圍陳李機會仍大

▲香港參加奧運的游泳選拔賽經已舉行四次而告完畢。在四次的選拔賽中，成績最好的是陸經緯，他在一千五百公尺自由式前天最後的選拔賽時，已達到了標準的時間，而且打破了一九五三年溫明所保持的二十分八秒四的紀錄，也破了奧運選拔標準二十分。這個成績雖然和奧運的水準距離仍遠，不過他只十七歲，初出茅廬能夠有這個成績，可說令人滿意，其入選是理所當然了。

▲香港游泳總會已決定本月七號召開游泳小組委員會，先研究這次參加試驗的各個游泳選手的成績，如果認為合理的，就將入選的選手名單列好提交本月十號召開的全體執委會來通過。除了陸經緯可以自定外，其餘會被提出來研究的泳員，預料將有男子二百公尺蛙式李衍培，女子二百公尺背泳陳錦康，他們兩人成績比較接近，且會在泳總會議通過兩個當選出席奧運會了。

▲顧問教練黃少池談及李衍培的狀態時說：李衍培未能達到三分十三秒的選拔標準，主要原因是最後選拔時水的溫度太熱影響最大。他說：在當日水的溫度是攝氏八十七度，這和國際規定水準的七十五度相距達十五度，而李經常在青年會訓練時的水溫是七十五度，此對呼吸影響極大，就因為太熱的原故，一個游泳員的呼吸次數要增多，和原來訓練時的次序有了阻礙，這就是慢了時間的主要原因。不過他認為，李衍培的成績比季初時已經進步了四秒多，可以說明他的進步是在極好狀態中進行。他還透露：李這次測二分四十五秒六，二分四十五秒八，差一秒的點六秒達到世運選拔標準的二分四十五秒。本來，一般的推測他必然能夠有達到標準的機會的，怎知道在本月一號生病，一直發燒到最後選拔期，故他只能扶病參加。他連飯都沒吃，自然難望有特別好的成績出現，不過他仍然能夠有二分四十五秒八的成績，也算不俗，只比上次慢了點二。他這一理由既確充份，且有醫生證明，如果泳總各個委員會議時認為他的成績值得考慮的話，可以再要求試驗一次，在這兩個成績當中選出。

▲有機會當選代表香港出席奧運的背泳好手陳錦康，在兩次二百公尺背泳選拔中，成績分別為三分十四秒九，打破了她在一九六二年所創下的三分十六秒七紀錄，與參加選拔的三分十三秒標準，雖仍慢一秒九，但她在操練時的試驗時，正常時間是三分十一秒或三分十二秒。因此，他相信日在泳總會議時若將這個理由提出來，或者會獲得通過，批准李出席的。

▲首屆華人學生游泳比賽，今日下午繼續在港府泳池舉行最後決賽。今次參加學生泳賽的游泳員共百餘人，都是學生新秀，若論成績是無法和公開賽的成績相比。不過，在這次參加比賽的泳員中，比較好的泳員是男子自由式的羅維、鍾大輝、鍾大超等人，他們都是南華會旗下泳手，由於訓練較好，故他們的成績是較高的。其他還有王雪生、王敏雅、王敏智也有多少力量，劉長瑞、徐有河為新秀。女子組較出色者有尹家瑜、鄺華華等，他們都有訓練，成績雖然不太好，但這個比賽還是值得提倡的。

·盧河·

這一回

班主有幸有不幸

搞波破產非奇聞

球壇今古

香港……〔illegible〕

（上）

學生泳今決賽

秩序廿七項在港池舉行

……〔illegible〕

買唱機攝我

環島遊河船

Comfort 綿海膠塑 床墊·椅墊·枕頭

灸針銳永余

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

旅遊巴士

專代報稅

洗染皮衣

風濕精 泰啟紹

氣

喉耳鼻皮膚 蔡氏

許仁補腎丸

潘柏頑症 古方精製

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

台灣 綜合診所

趙文教子醫館

娛樂

旋律動聽的交響詩
——聽林聲翕作品演奏會

雙木樺

本月三日晚上，香港大會堂的音樂廳上演了一場林聲翕作品演奏會。

林聲翕是本港一位知名的音樂家，遠在抗日戰爭時期，他寫的歌曲已經為一些人們所愛唱。在音樂的領域裏，他不單是專長於作曲，而且還是一位很好的樂隊指揮。

在這個音樂會中，包括了林聲翕幾年來的聲樂作品和器樂作品。在聲樂作品中有一個合唱，四個男女聲獨唱。器樂作品是一部管弦樂作品西藏風光。

聲樂作品中，合唱部份只選唱了「迎春曲」、「水仙花」、「一根扁擔」和「渭城曲」等，這四首合唱歌曲由海華合唱團擔任，唱來似不如理想，很多混聲合唱的地方顯得有點凌亂。獨唱的項目中，鄭驥新的男中音因病不能演出，因此只有周宏俊的女中音、田鳴恩的男高音和江樺的女高音。在這三個獨唱中，周宏俊的聲量較弱；田鳴恩的聲音似乎有些不對頭，我想大概是喉部有毛病吧。江樺的獨唱，無疑是最出色的一項，音色美而感情豐富。在這幾項獨唱中，鋼琴伴奏的音量太響了點，聽起來並感到音色太硬。周宏俊的獨唱受鋼琴伴奏的影響不小。

「西藏風光」是描寫西藏的變化，形式和伊凡諾夫的「高加索素描」有相似的地方。在幾年前，這部作品曾經演奏過一次，當時的演奏地方沒有大會堂音樂廳那樣好的音響效果，而且在樂隊的配備和熟練上也沒有這次完善。這次演奏聽來有某些地方似乎經過很大的改動。「西藏風光」是一部成熟的作品，它的描寫和表現是達到了作曲家的要求的，尤其是第一樂章「高峰積雪」和第三樂章「桑頁」，更具有標題性的效果。雖然某一些配器的效果有很多地方似曾相識，但是在香港能夠寫出這樣的一部作品，確是難得的事了。第二樂章「草原牧歌」的表現似乎缺乏了生活的氣息和草原上人們的豪放和爽朗的性格，特別是和聲處理，是顯得欠光彩。我想，這大概是缺乏了生活體會的原因吧！第四樂章的「金鼓舞會」比較零碎，節奏在全樂章中的出現多了些，作曲者或者想以節奏來代替西藏的手鼓，但由於音色和效果的不同，節奏在這樂章中起不了大的作用，相反地還感到多餘。同時在整個樂章的氣氛上，於開始和結束時都不着邊際，中段比較弱。雖然是這樣，整部作品的成功，是屬於樂隊的。這部作品的成功，除了個別的之外，銅管的整體來說，是毛病很多；那是一項很有水平的演奏。

從這個作品演奏會中，可以聽到林聲翕的作品，明顯地分為兩個階段。在抗戰期間中的歌曲像「滿江紅」、「白雲故鄉」、「野火」等，是那麼地動人，那麼有着豐富的內心感情，或者是由於當時人人敵愾同仇的原因吧。後期的作品，作曲者着重的描寫一些空而無物的感情，像「燕子」、「弄影」、「輪迴」、「黃花」和「唱淡的雲天」等歌曲，雖然歌曲的旋律是動聽的，而且每一首歌曲的伴奏部份是那麼地富鋼琴化，但作為一位聽眾來說，實在聽不出那些歌曲所描寫的是甚麼苦悶？我想，一位作曲家所以受人讚揚，並不是他的技巧的表現，而是他能夠為多數人做些甚麼事。貝多芬的音樂，充滿了向上的靈魂鬥志，鼓勵了人類為追求着自己的幸福生活起而反抗的；莫扎特的音樂，充滿了幸福的、生活的歡樂，雖然他自己的一生並不好過，但從他的音樂中，可以聽到他對生活的嚮往是那麼地強烈，是那麼地願意全世界的人類都幸福地過着一生。從林聲翕的作品演奏會中，作為一位樂愛好者的聽眾，期待着他能夠創作多一些有生活氣息的作品。能夠把他那豐富而高深的創作技巧，奉獻給人類的幸福生活。

吳君麗月杪返港

目前在星馬大受歡迎的吳君麗，將於廿五日前返抵本港，將「情重義輕」一片登台剪綵。她將登台的四院是金陵、國民、金華和新舞台。片中另一女角為電視明星李香琴。現吳君麗決定多留星洲十日，等候廣州歌舞團、歐嘉慧和甯燕璇等，聯同鄭一起，替新片「恩義難忘」拍外景。另一女星李香琴則因時間太短，拍片約太多，不擬前往。

艷艷閃閃的尤敏

「魂斷藍橋」老人馬
盛名不衰續拍新片

·黛妃·

前些時在本港重映的「魂斷藍橋」那一批演員和幕後工作人員，在電影藝術的水平上，是有一定造詣的。雖然近年他們所演或所導的影片比較少了，然仍不絕如縷。羅拔泰萊也常有新片拍攝。至於導演茂文·李萊，亦未離開影壇。他們的盛名，並不減當年。

就以「魂斷藍橋」的男主角羅拔·泰萊來說，目前正在拍攝新片「夜行人」（The Night Walker）中，這次他竟然與他離婚已達二十來年的前妻巴巴拉·史丹域重再攜手合作，拍攝的是一張驚險緊張的影片。「夜行人」小說的原作者是羅拔·勃洛克，內容述說一個中年婦人（巴巴拉·史丹域飾演）幻想自己曾同兩個男子結婚；一個是她的真正的丈夫，是一個瞎目失明的幾勝者；另一個則是她的律師。由於這種幻想，使她……

在真實生活裏，泰萊和史丹域雖然是一對離了婚的夫婦，但在影片裏，兩角，與巴巴拉·史丹域……

導演茂文·李萊，顯然也是寶刀未老，目前正籌劃拍攝……將在法國拍攝，由四大明星擔任主角……據茂文·李萊自己表示，「……」必將成為一部上乘的影片，有着「……」（Random Harvest）的味道，又有像「魂斷藍橋」一樣纏綿的愛情故事。

鳳凰新片「故園春夢」中的夏夢和平凡

西窗談影

「勝利者」的解剖（下）
——「The Victors」

在嘉路·科曼的眼中，當時全世界愛好和平的人民，聯合起來反抗法西斯的戰爭，是站在為正義而鬥爭的生活裏的。在嘉路·科曼的眼中，這次戰爭製造了發戰爭財的不法之徒，製造了墮落的女人，製造了以牙還牙的殘忍狂暴，製造了逃兵，製造了軟弱的心靈的創傷之外，就什麼都沒有了。

在嘉路·科曼的眼中，愛好和平的人民，被奴役人民的法西斯制度是沒有勝了好處的。「勝利者」可得到的不是甚麼，便是在繼續發展的衝突中死亡。在嘉路·科曼的眼中，後方既沒有英勇的工作者，前方也沒有果敢作戰的軍士。在嘉路·科曼的感情裏，沒有一絲一毫殺敵的正義。

科曼的了解固然是片面的、膚淺的、胡塗的、不正確的，是非不分的。而他的感觸也是不健全的。

在「勝利者」裏，嘉路·科曼拍得最惑人的是雪地處決逃兵的那一場戲，導演的人大部份都同感。在這場戲裏，場景的選擇，鏡頭的運用，氣氛的把握，配樂的效果，全都經過了導演的處理。科曼既然反對任何意義的戰爭，自然也就對逃兵有強烈的同情，因而也不惜用他的同情心去感染觀衆，叫觀衆也堅決地替這種舉動是既可憐復可嘆的了。

也許有人說，這部電影，不外是寫一隊美國兵轉戰各地時的所見所感而已。何況，我們也不能忽略這些小故事所代表的部分真實性。但一個作家或劇作家，即使他通過一個傻子的眼睛去描繪世界，都不可避免地要從中透露出自己對現實的感觸和了解。而嘉路·科曼……

嘉路·科曼同情逃兵，他稱「勝利者」的一連串小故事，實在也只可以說是「逃兵」眼中的戰爭。「逃兵」既不明白作戰的意義，自然會對一切殺敵的感情視為無意義，聊以自我解嘲。嘉路·科曼對於戰爭實在是採用了「逃兵」的觀點。何況，他這部電影並非沒有結論的。他把在戰爭中發生的部分腐朽現象，組織起來，從而推斷出一個荒唐的結論：就是「戰爭無所謂大小，無所謂正義。戰勝者和戰敗者同樣是無價值的。」用他自己的話來說，這結論，很可能因此而引致另一次殘酷無比的戰爭。不過的。他不但想用他自己的話去解釋他自己的電影是否有用切、爭的價值與成果，還安排了一串小故事來否定正義戰爭的價值，用「可能引致另一場戰爭」和「兩敗」作尾巴。

「但傷」的暗示來攻擊目前一切爭於反抗侵略的人民。在「勝利者」裏，還有許多筆觸流露出他對於法軍身上。以把蘇軍寫成為強姦擄掠，使人民憎恨含恨的軍隊。他又讓集中營逃出來的人跪下來吻美軍的手，把滿臉感激來歡迎到美軍身上，彷彿美軍才是解放歐洲的真正英雄。像這一類充滿政治偏見的冷嘲譏諷，難道又是一個真正熱心鼓吹和平的人所願採用的麼？

目前，美國正到處發動侵略戰爭。美國電影裏的「和平」論調，只是想麻醉反侵略的人民的鬥志而已。而嘉路·科曼這部電影，正是配合着美國政府當前的政策的。

言正子

聲如洪鐘　大眼粗眉
李次玉演活了獅王

·新牧·

長城影片公司今年的製作，部部精采，部部收得。「眼兒媚」和「後門」收了個滿堂紅，現在推出的一部黑白闊銀幕「五虎將」，亦贏得勝利。這部影片的風格，頗為清新，雖然劇中人物不脫古裝的衣服，但打鬥激烈勇猛，故事的橋段，更是與衆不同。影片開始時，以浩茫大海為背景，那些在波濤中顛簸起伏的船隻，直衝過來。只見船上滿載無數的海盜呼嘯狂叫，攝影機前的海盜氣勢一望無邊，這個拍攝手法，實在可以滿足那喜歡看大場面、大氣魄的觀衆的要求的。

當時稱霸海上的盜匪，最有號召力的是「獅王」聚主。李次玉飾演獅王，個子夠大，滿面鬍鬚，手執獅頭手杖，代表了獅王殺人的權力和威信，只見他一張開口，聲如洪鐘，威震四方。想不到這麼一個大老粗，竟然生了一個如花似玉的女兒，這個角色由「三笑」主角陳思思飾演，其生得美貌多姿，以致被叫做鐵觀音的綽號……

另外一位「魂斷藍橋」……

李次玉在「五虎將」中

左几為港聯
導演珍珠淚

▲麥炳榮為「鳳求凰劇團」籌劃而出現於大會堂，與負責人鄭慶商量，打算在八月廿三至廿九一連七天上演。是次陣容有麥炳榮、少新權、劉月峰、鳳凰女、譚倩紅、梁醒波等。目前西環貨倉一場大火，燬去牛夢不少私伙，今番得陣鋪榮之助，願借新籍一用，才可演出。

▲日來常見導演左几出入松坊港聯。原來港聯下一部新片「珍珠淚」，乃由左几執導，這是左几首次與苗金鳳、丁亮合作的作品……

娛樂手記

尤敏開設的那間「茶居」，三號那天下午開張了。她雖然是電影圈裏的人，她的合作人梁小姐任尤敏的私人秘書多年，跟圈裏的人也有那麼幾分交情，但這兩位小姐對做生意還是孝孝實實的，沒有請明星剪綵之類的鋪頭，只在四點到七點那三個鐘頭內招待朋友們來先嘗一下「大師傅」的手藝，然後正式營業。

這間「茶居」小巧精緻，一如它們的主人。原色柚木的椅子、枱子，設計得都挺利落，論價錢，在尖沙咀同來說僅屬中等消費，但點心却是上等貨色，值得推薦。雖說原定那三個鐘頭內並不招待外客，但如果來了却怎能把人家往外推呢？結果第一對來光顧的外國夫婦，由曾江去接待，等人家要了冷飲，他却坐下來跟客人聊得很起勁。大夥見笑他這個客串的「總經理」太不稱職，竟然坐在客人的桌邊一聊就沒個完。

葉楓、張揚、金漢、金峰夫婦、顧媚、唐丹、陳厚……這些藍鯨的同事都去道賀，沒想到蜜月歸來的尤敏，也由夫婿陪着一齊去。才進門一見有記者在，就忙不迭回身往外跑，一時倒叫人摸不着頭腦。聽說他們躲到同樓李湄那間鞋店去了。

尤敏閃縮避記者

其實這又何必那麼緊張呢？只要宣佈一聲，從此退出影壇，誰會那麼巴巴地一定要拍她的照片呢？勞德芬結婚後常出現在公衆場合，也不見還有記者要拍她的照片嘛。

晚上去參加張沖的婚宴，到新人來敬酒時，王羽五會長——金沙，即席宣佈開除張沖的會籍，但却要他乾一杯。你們猜猜與得發了昏的張沖怎麼說的？「第二次啦，第二次啦！」他那意思原想說「第二時嘞」，却縮口而出說成了「第二次」，當堂鬨堂為之哄然。結婚嘛，白頭偕老一次足矣，誰想有第二次呢？不笑壞人才怪哩！

吳回、金雷、司馬華龍都任知賓，陪新人敬酒，却不盡職為新人擋「酒」，反到鬧起哄要新郎乾杯，我怕愧跟新娘說，這幾個「知賓」不但該撤職，還得查辦哩！

·黃妮·

四大盜

于發文　黎水圖

（一四二）大河和小明相視而笑。原來，自從發生了銀行劫案搶的案子之後，那高等住宅區和僻靜處所，單調巡邏都改成了雙崗。這雙崗就是兩個人一起巡邏，有什麼事有個照應，原是想得很好的：兩個警察兩條槍，十二發子彈，還有什麼賊人那樣大膽，往老虎頭上拍蒼蠅？

却沒想到，拍蒼蠅的還是有的！大河和小明撥過頭，小明踏了油門，那車呼的一聲，一溜煙從兩個警察身旁駛過。

（一四三）這兩位警察年紀都很輕，看樣子才二十歲左右，從警察學堂出來不久，在這冷靜地的住宅區上巡邏的滋味，實在不是個滋味。兩個一邊走着，一邊聊着。一個說：「別人以為富家好玩，那知道我們淒涼；這富有錢人們都睡了，擔心賊太太快活，可憐我們却在他們門口……」

（一四四）那年紀稍長的一個說：「……」

他停了說：「我要不是在這裏巡邏……」

這時，大河的車子從他們身旁駛過，他們見是一輛漂亮的車，也沒在意。

是日也　安富大變三

[illegible]

椿人日記

中華人

[illegible]

青春眼媚

一七三　真相

[illegible]

嬰棄

江杏雨

四三、設計

[illegible]

小說林

[illegible]

大團圓

第四十五回　法律信口胡言　不挑鬥

[illegible]

惠刊廣告　請撥電話　七六六九八〇

第一張
大公報
Ta Kung Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲……
廣東人民郵政管理局執照……
第二萬一千八百一十一號
今日出紙兩張
零售港幣一……
每月本港三元外埠……

美如堅持進行侵略 終有一天被處絞刑
北京各報摘錄毛主席六年前講話

由於美國武裝侵略而造成的極端嚴重的越南局勢，引起了北京所有日報的……

長夏江村午夢香
高唐

七月中旬，上海的氣溫，狂熱如炙。有一天，我到郊區遊了一次。我有這樣的體會：大熱天，與其坐在辦公室的電扇下，不如走在鄉村的田岸上，要涼爽得多。太陽是兇的，但曠野風爲多，精神自然振發。這一日，一個上午都在田塍上散步，過稻田，風吹稻葉，綠浪翻滾；過棉田，那紫紅的、黃色的鮮花，像蝴蝶也像蜻蜓，那般絢麗，因而大飽眼目。中午在七寶鎮上用飯，吃飽了肚子，倒覺得有些疲勞，同行的一位朋友引我到鎮上的一戶人家，想借張竹榻，打個瞌睡。

這戶人家是一座小小的、幽靜的樓房。走進門，一個小天井，坐在客堂後面是廚房，廚房後面有幾分地的菜圃，坐在客堂裏，朝後望，只見菜圃裏一派青青翠翠，高的是玉蜀黍和瓜棚，矮的是絲瓜和扁豆。屋主人只有一位六十多歲的老太太，她把整個院子，收拾得明淨無塵，即使客堂的地面，那青磚地，也擦拭得似大理石一樣光潤，真想就在地上睡個午覺，也不怕沾着些微泥垢。在郵局裏的兒子的幾小圓學，她把他也看作是她的一個孫子，因爲我的朋友是她一個表侄，見了面，便熱烈地拿出兒子媳婦最近的照片，都叫我們看。

我問李太太添了孫子沒有？她說：早哩，去年結的婚，他們才不忙於生男育女！——忽然，她又歉意地說，我忘了給你們喝水了。

一張方桌上，放着三個雙耳花白地的瓷缸，上面都蓋着個白紗的罩子，她說，到夏天來，沒有什麼汽水、橘子水的，夏天，只有一些土製的涼茶。這裏有三缸茶：一缸是大麥的，一缸是用藿香泡製的，還有一缸則用佩蘭泡製。我聽得高興極了，就對她說，我都想喝一點。我告訴她我也是上海鄉區的人，從小喝慣這些涼茶，但都幾十年沒有喝了，因爲一直住在上海市內，每天解渴，總是汽水、橘子水，粘膩膩的，哪裏有土製涼茶那般清香解渴。

藿香和佩蘭是鄉間慣用的藥材，功能去暑生津，消食。在我們家鄉，都是自己培植的。藿香粗壯，宜於地栽，佩蘭的枝葉細小，往往種在盆中。李太太家裏，跟我從前家裏一樣，她領我參觀她的菜圃時，看到幾盆種植的東西，彷彿故園風物，都在眼前。我摘了一片藿香，和一瓣佩蘭，嗅在鼻子裏，狂嗅它們的清香，使我朦朧兒時的影子，一時都湧上心頭。

後來，我們休息了，主人把兩張竹床，移到客堂裏，我對她說，我願意就在青磚地上睡一回，我都能做得，……李太太知道我發現了她家的清潔工作做得好，便說，我們這個鎮，正在追趕南翔（南翔是全國著名的衛生紅旗鎮），清潔工作抓得緊，衛道裏的人，怕我一個人忙不過來，要來幫忙，我不要，就要一個人做，天天做，成了習慣，非但不覺得勞累，反而做滿做足了。說來也是奇怪，這樣連續做了幾年，成爲的習慣，蒼蠅、蚊子，一年比一年少，到現在已經絕跡。

在竹床上躺下來，在竹院風中，在蟬聲如沸中，把我這個旅人引入夢鄉，醒來時日已西斜。我對主人說，在白天，我很少有過這樣的美感，杜甫的詩：「長夏江村事事幽」，在我看來，長夏江村，該以靈臨爲最樂。

不要
門玉

在宴會上，女主人走到一位老牧師跟前，問他要不要茶？

他用憤慨的聲調回答：「不要茶。」

「咖啡？」

「不要咖啡。」

「威士忌加水？」

「不要水。」

機器貓和機器老鼠
陳海燕

一家外國雜誌寫道，日本某工廠特製的一種「機器貓」（見附圖）在西方國家中大受歡迎。據介紹，這種「機器貓」是由普通電池開動的。它不僅在外形上與真貓一模一樣，而且能夠在每分鐘內「妙，妙」地叫十次，在叫的時候兩隻由電珠做的眼睛還會射出可怕的光芒，使老鼠聞而喪膽。

也是在這家外國雜誌（另外一期）上看到，法國某工廠特製的一種「機器老鼠」（見附圖一）在西方國家中也大受歡迎。它上了發條以後，會像真鼠一樣蹦蹦跳跳，吱吱叫叫。目前，這家工廠月需「機器老鼠」十萬隻，尚有供不應求之勢。

據這家雜誌說，「機器貓」所以暢銷，是因爲西方世界的許多大城市老鼠特多。人們記得，像紐約哈萊姆黑人區，老鼠多到嚇人，黑人小孩被老鼠咬掉腳趾的事件不斷發生。在這種情況下，人們不能不借助機器貓來「嚇」老鼠了。

那麼，「機器老鼠」爲什麼又暢銷呢？原來西方世界的許多紳士太太們近年來口味變了，她們逐漸從「愛狗」轉爲愛貓。例如在美國，貓已經取代了狗的地位，成爲美國有錢人家的「第一愛寵」。據六月三十日出版的美國「展望」雜誌報道：全美國養的貓已超過二千八百萬隻，每年化在貓身上的「伙食費」數以億計，另外還有二百多萬元的醫藥費。這些「貓少爺」「貓小姐」飽食終日，無所事事，爲了給它們「解悶」，聰明的玩具製造業老闆，就推出了上述的「機器老鼠」供「貓少爺」、「貓小姐」玩耍。

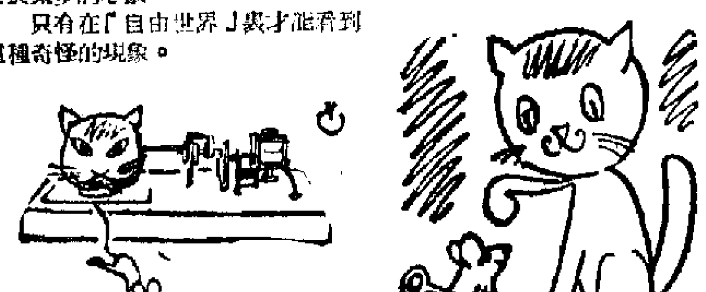
在這裏，我們看到了一個奇怪的現象：

爲什麼「機器貓」暢銷？——因爲老鼠太多！

爲什麼「機器老鼠」暢銷？——因爲貓太多！

爲什麼二者都暢銷？——因爲老鼠太多，貓也太多，而太多的貓却不去捉太多的老鼠。

只有在「自由世界」裏才能看到這種奇怪的現象。



在廣島原子彈慰靈碑附近
——訪日雜記之十七
高雲

來到廣島，感傷的心情油然而生。那裏是舊日本大本營的所在，因此成爲過去「軍都」的心臟。但是，自從一九四五年挨了美國原子彈轟炸之後，市中心的位置往東南方向移動了少許，改到新建的和平公園，也就是原子彈轟炸的落彈地點。

和平公園是近十幾年才興建起來的，清除了殘垣斷瓦，開闢了一片寬綠的草地。遊客們到了公園，如果不進入和平紀念館去參觀，如果不問慰靈碑的來歷，真會覺得幽靜已極。然而這不過只是一種假定，人們只要在和平會館旁的入口處一站，遠處被原子彈炸毀只剩下鋼筋圓頂的拱頂大廈，立刻會映入眼簾，令人心中熱血翻騰。

和平公園共有五項建築物：和平紀念館、和平會館、慰靈碑、保衞兒童雕像和一河之隔的拱頂大廈。會館是宴客聚會的所在，面積不大，只有三層樓高。在它旁邊的紀念館才是主要建築，形式十分特別，據說是由東京大學教授設計的「鳥瞰式」二層樓房，底下一層是虛，只撐起了十幾根圓柱，作爲樓梯，上面一層是實，裏面展覽出有關原子彈轟炸詳細情況的圖片與模型。

紀念館不收參觀費用，這在日本尚屬少見。由於展覽會的說明文字都是日文，入口處備下英文說明機，使用費約兩元港幣。機裏是一捲錄音帶，使用者在參觀時把它繫在肩膊上，根據錄音的指示，邊走邊聽，一直聽到出口爲止，前後時間大約三刻鐘光景。

慰靈碑的式樣，在圖片上已經看得很多，它不同於一般的石碑，據說，這一特殊的形象，取之於日本古代殉葬用的「埴輪」，看似洋化，實際却是純日本風味。碑前有花環三四，供人在獻花時使用。人們站在碑前憑弔，就可以從慰靈碑拱頂的孔穴中，恰好看到遠處拱頂大廈的鋼筋殘樑。

碑的左後方，是保衞兒童紀念雕像，由日本全國兒童捐款修成。雕像的設計則完全是圓式路線，上面懸着一個長長的倒置三角架，上面立着一個兒童。遠遠望去，好像是十字架上的耶穌。下面懸掛着成千上萬條的「千羽鶴」。「千羽鶴」是兒童們用彩色紙張摺成的鶴形折紙，用以祈禱和平，它們串在一起，可以連成無數長串。按照日本風俗上的說法，可以慰死難者在天之靈。

跨過平靜的元安川，就來到聞名世界的拱頂大廈。這座大廈的前身本來是工業展覽館，館上有個鋼筋混凝土圓頂，遭受轟炸之後，鋼筋殘存，水泥則完全失脫，剩下了光禿禿的架子。從此，這座六層樓高的圓頂就成了廣島市的名物，全世界遊客訪問廣島時，都要前往憑弔。現在，和平公園附近的建築有的新建，有的重建，却剩下了這麼幾個破碎的拱頂樓房，它雖然禁止人入內參觀，按照廣島人民的決定，將要永遠站在那裏，絕不拆除，絕不修飾，以便作爲美國用原子彈殘殺無辜的活見證。

哥斯達黎加奇特災禍
火山灰困百萬居民
・盧笙・

中美洲的哥斯達黎加擁內多火山。其中高達一萬一千三百呎的伊拉祖火山，離哥國首都聖約瑟十八英里，它從去年三月中旬起就噴發巨量火山灰。噴灰劇烈時濃煙蔽空。然而色的灰屑降落聖約瑟街道上，僅在將近四個月裏已被掃去七萬多噸，使得哥斯達黎加經濟受到巨大損失，特別是首都聖約瑟的居民大起恐慌，不知災難何日終了。他們把火山灰比之於「原子輻射塵」。

伊拉祖火山十五個月來只是連續噴發細灰，幸好並未噴出熔岩。在一開始，人們還不覺得爲害之烈，但時間延續一年多，種種災禍就顯越大了。

目前聖約瑟市得專個四百人，供在街道上掃去每天積聚起來的火山灰。特之不夠，還須增設灑水車使街道不致整天灰塵飛揚。路上有汽車駛過時，車後拖着一條灰塵尾巴。駕車成了一件危險行當，因爲灰細路滑，如果個有疏忽，汽車就會滑出路線。……

在火山噴灰特別劇烈的日子裏，聖約瑟陷於黑暗不見天日，學校停止上課，居民被迫停止活動，……

……火山灰如像一顆不會爆發的灰屑之類，到處在隔絕，嚴重……

……

哥斯達黎加的百分之十的土地……
牛　　肝能解毒……

早點
思　徐

商場次之

三天之內，英國賽狗會……

以後會有……

曾・李・在・天・津
知　是

曾國藩、李鴻章師徒二人，因爲「辦理」天津教案，……

……

避暑山莊
・蕭達・

避暑山莊位於承德市區北部。這個出色的園林就是我國有名的避暑勝地。它的特點是：……

……

從紙張看書籍的壽命
趙　田

……

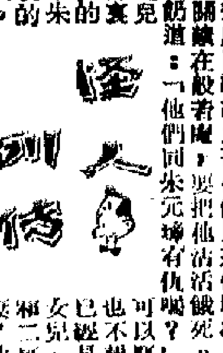
綿甸的：天惠之河
海　青

「伊洛瓦底」是緬甸語中神的名字。……

……

第一回：客路忽聞聞訊 良宵初訪五人來
梁羽生

……

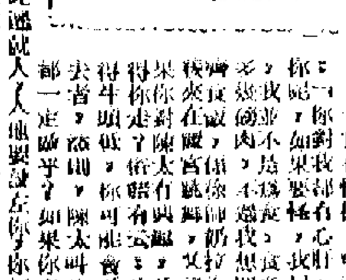


怪人皇帝朱元璋
二、過江招親

馬廷昇道：「那麼，你馬上去查他們把元璋押到什麼地方，即來回報吧。」

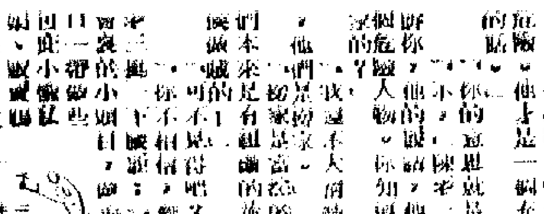
徐達領了命令，立即出來，就在府衙裏到處查道衙道：「十二哥，你見三哥嗎？」……

……



九十七：錢太太與尚師之師

……



……

九〇：轉大漢其人

……